

REDACCION: DANUS. 7
Redacción 2078
Teléfonos: Administración: 1745

Palma de Mallorca, Miércoles 31 Julio de 1946

AÑO VIII. 1-1. NÚMERO 2.091
PRECIO: 40 CENTIMOS
Suscripción mensual: 8 pesetas



Quando el talento informa a un alma dotada de gran firmeza de carácter, la encamina, ordinariamente, por los cauces de la razón a la consecución de fines nobilísimos, convirtiéndose entonces la firmeza en la virtud de la constancia.

Entre los santos españoles del Siglo de Oro de nuestra Historia, que esmaltaron de gloria el jardín de la divina fe católica, descuella singularmente en esta virtud de los héroes, Ignacio de Loyola, hasta el punto que, es posible afirmar, que el tesón indomable con que llevó a cabo la excelsa obra de su santidad, constituye la nota característica de su heroísmo. Desde el momento de su conversión, se enamoró de la gloria de Dios, e inspirado por este divino enamoramiento, forma la resolución de restaurarla, primero en su persona, y luego en el mundo. Desde los treinta años que tenía cuando formó la resolución hasta los sesenta y cinco, en que bajó al sepulcro, todos sus pensamientos, afectos, palabras y obras, fueron encaminados a dilatar por todas partes, no la gloria de Dios, sino la mayor gloria de Dios, como afirma la Iglesia; y asombra, a la verdad, considerar como un hombre, de carne y hueso, pudo superar, sin desfallecimientos, los numerosos y formidables obstáculos que las potestades de la tierra, a una con las del infierno, opusieron a la realización del soberano ideal, concebido en el castillo de Loyola por el impertérrito guipuzcoano.

Franco llegó anoche a Burgos

El recibimiento que le tributó la ciudad fué apoteósico

S. E. presidirá hoy la Clausura del Congreso de la Unión Misional del Ebro

Burgos 30.— Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, que mañana presidirá el acto de clausura de la Exposición Misional organizada con motivo del II Congreso de la Unión Misional del Clero, llegó a esta ciudad a las diez menos cuarto de la noche, acompañado de su esposa y de su hija.

Desde primera hora de la tarde los edificios oficiales y gran número de particulares estaban

engalanados con banderas y colgaduras. A última hora la gente se echó a la calle para recibir a Su Excelencia. En las inmediaciones de su Palacio, situado en el Paseo de la Isla, se congregaron millares de burgaleses, lo mismo que a lo largo del trayecto que había de recorrer. Su Excelencia.

Fuerzas de artillería con bandera y banda é música, se situaron en las inmediaciones del Palacio para rendir honores al Caudillo, y a la entrada del edificio se congregaron todas las autoridades provinciales y locales, entre las que se hallaban el Capitán General de la Región, Arzobispo de la Diócesis, Gobernadores civil y militar, Generales



S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, durante su discurso desde el balcón del Ayuntamiento de Sigüenza con motivo de la inauguración de la Catedral.

Cortés Aguirre, Díaz Varela y Aizpuru, representaciones de todos los centros oficiales y comisiones militares presididas por los jefes de las distintas unidades, centros y dependencias. También aguardaba al Caudillo el Ayuntamiento en corporación, cuyo Alcalde le recibió en el límite de la ciudad.

Con entusiasmo general fueron acogidos los disparos de bombas y cohetes que anunciaban el paso de la caravana automovilística por Lerma con dirección a Burgos.

A las diez menos cuarto, S. E. el Jefe del Estado llegaba al relato de la carretera de Madrid, donde esperaba el Alcalde para darle la bienvenida. En las inmediaciones de dicho lugar, se congregó numerosísimo público que acogió la presencia del Caudillo con entusiastas vítores y aplausos. Estas muestras de cariño se prolongaron por las diversas calles del trayecto, hasta la entrada de S. E. en la capital. Al llegar el Caudillo a la ciudad, una batería de artillería disparó las salvas de ordenanza, y cuando S. E. llegó al lugar del recibimiento oficial, el entusiasmo de la multitud se desbordó.

Su Excelencia el Generalísimo descendió del automóvil y fué saludado por el Capitán General de la Región, Prelado y demás autoridades, en tanto que los vítores de la multitud atronaban el espacio. Fué tal el entusiasmo que el gentío rompió por dos veces el cordón protector formado por las fuerzas de la policía armada.

El Caudillo revistó las fuerzas que le habían rendido honores. Terminado este acto S. E. saludó a un grupo de congresistas hispanoamericanos de los que participaron en la última reunión de «Pax Romana». A continuación también estrechó la mano del hijo predilecto de la ciudad e insigne pintor don Marceliano Santamaría.

Por último, saludó también a todos y cada uno de los jefes y oficiales que formaban parte de las comisiones militares. Posteriormente, y a duras penas, el Caudillo pudo penetrar en el jardín de su Palacio, hasta donde fué acompañado por las autoridades y representaciones. El gentío permaneció frente al edificio durante más de media hora, vitoreando incesantemente al Jefe del Estado. Largo rato después de haberse retirado el Caudillo a sus habitaciones particulares, la muchedumbre continuaba estacio

BEVIN está mejor

Londres 30.— Oficialmente se anuncia que el Secretario del Foreign Office, Bevin, continúa mejorando. No obstante, no puede predecirse la fecha en que reanudará sus funciones.—Efe.

EDITORIAL

Dos discursos y una incomparecencia

No se puede dudar de que Rusia sabe rodear de espectacularidad a sus intervenciones. Por debajo de los ampulosos párrafos de los discursos inaugurales, en la conferencia de la Paz se debate ahora una batalla que quedó planteada en las juntas previas de los Ministros de Asuntos Exteriores. En la segunda sesión plenaria, los representantes de Estados Unidos, Inglaterra y Rusia deberían fijar sus puntos de vista sobre la cuestión. Byrnes lo ha hecho de manera inequívoca, sosteniendo el derecho de los pequeños países a hacer prevalecer sus puntos de vista cuando fueran apoyados por la mayoría. En términos menos claros, el primer ministro británico ha sostenido parecido criterio. No se ha dado ninguna explicación a la ausencia de Molotov en este debate, pero parece significativo que en el momento en que se suscita la agria cuestión que cifró los momentos finales de las reuniones de los ministros, Molotov medite y prepare sus piezas.

Llamamos inicialmente la atención sobre este punto fundamental, por cuanto en él estriba la posibilidad de que la paz que se logre tenga más o menos estabilidad futura: no es difícil definir cual haya de ser el resultado de la Conferencia si el procedimiento adoptado se basa en un orden democrático, o bien ha de tener aplastante prepotencia el derecho de veto ejercitado por cualquiera de los grandes. Es decir, que en la cuestión del procedimiento radica la del sentido de la paz futura: he aquí por qué se leerá con minuciosidad el discurso que hoy pronunciará Molotov, en donde, con toda probabilidad, se replicará a la clarísima exposición de M. Byrnes.

Una cosa ha de subrayarse como positiva en la sesión de ayer, y es la frase de M. Byrnes relativa al deseo de que aquella paz tan anhelada sea constructiva, y no vengativa. Esperamos que estos parlamentos tengan efectividad y no se diluyan, como otros muchos que la historia ya ni registra, en palabras huecas. Aunque nuestros intereses resultan solamente afectados de manera indirecta, España, fiel a sus convicciones, desea que esta Conferencia recien abierta sea presidida por la única directriz que posibilita la paz y la concordia: la caridad cristiana.

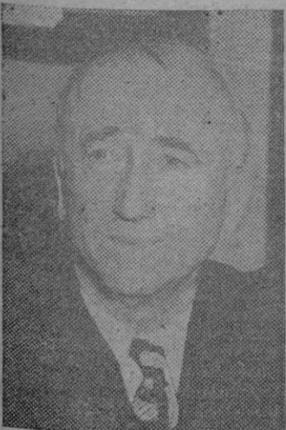


Byrnes y Attlee propugnaron por que la Conferencia de la Paz se desarrolle por vías democráticas

Molotov, que no asistió a la reunión, hablará en la de hoy. Que prevalezca la opinión de la mayoría. Igual consideración para las 17 naciones.

Byrnes consignó que apoyará las recomendaciones hechas por los dos tercios de la Conferencia.

«La democracia no puede imponerse ni enseñarse a punta de bayoneta»



BYRNES

Paris 30. — Siete minutos después de la hora señalada, comenzó la segunda sesión plenaria de la Conferencia de la Paz. El Secretario de Estado, Byrnes, Jefe de la Delegación de los Estados Unidos, pronunció el siguiente discurso:

«Por fin, después de mucho tiempo, nos hemos reunido para estudiar los primeros tratados de paz que se concertarán desde que se destruyó militarmente la conspiración del Eje para dominar al

mundo por la fuerza. Se han invertido seis años de guerra para que los hombres libres consigueran equilibrar primero y dominar después, las fuerzas alineadas para dominarlos y esclavizarlos. La conspiración del Eje empezó por los esfuerzos de algunos hombres para ganar primero el poder sobre su propio pueblo y después extender gradualmente su tiranía empleando la fuerza contra otros pueblos. Su objetivo, que casi consiguieron, era colocar al mundo bajo su maligno poder e influencia. Nosotros, los que luchamos al lado de la libertad, no debemos olvidar cuan cerca de las sombras estuvimos. No debemos olvidar que por muy grandes que fueran las pérdidas y sacrificios de nuestros respectivos países, ninguna de las naciones representadas en esta conferencia podría haberse sostenido sola contra la tiranía del Eje. Hoy vivimos como hombres libres —dijo a continuación— porque tuvimos amigos y colaboradores en todos los países del mundo, incluyendo a los valientes en los países dominados por el Eje, que estuvieron dispuestos a arriesgar las torturas de los campos de concentración por la causa de la libertad. Después de seis años de guerra, no hay nada que anhelen tanto los pueblos del mundo como buenos ciudadanos no solo de sus propios Estados, sino del mundo entero».

Continúa en la octava pág.)

«No se trata de volver a encauzar la vida por los moldes antiguos—dijo Attlee—sino de conservar lo mejor de lo viejo e incorporarlo a los nuevos moldes»

Paris 30. — Inmediatamente después de haber terminado los intérpretes francés y ruso la traducción del discurso de Byrnes, el primer Ministro británico, Clement Attlee, subió a la tribuna para pronunciar su discurso. Attlee, que empezó a hablar a las 12'45 (hora española) y cuyo discurso duró doce minutos, manifestó está tratándose de iniciar el restablecimiento de las relaciones normales entre las naciones, llevándose al Consejo mundial a los cinco miembros que aun faltan y que no son responsables directos, pero sí cómplices, habiendo tratado varios de ellos hacia el final de la guerra de eremendar su actitud pasada, arrepiñtiéndose de sus actos».

«Por los tratados que hemos sometido a la consideración de la Conferencia —prosiguió— intentamos abrir un nuevo capítulo en la historia de Europa, no insistiendo mucho en los fallos del pasado, sino esperando mejorar el futuro. Este les permitiría vivir como buenos ciudadanos no solo de sus propios Estados, sino del mundo entero».

Recordando que la Conferencia está dedicada a restablecer la paz, Attlee dijo que no se trata de volver a encauzar la vida exactamente por los moldes antiguos, sino de conservar lo mejor de lo viejo e incorporarlo a los nuevos moldes que se preparan. Debemos tratar de hacer una Europa en la que los pueblos vivan con más seguridad y felicidad y en la que las relaciones entre la



ATLEE

familia europea sean más amistosas y de buena vecindad.

Con relación a la tarea de la paz con Alemania, que todavía está por resolver, Attlee declaró que en gran parte dependerá de cómo y en que forma se realice el acuerdo sobre el plan a seguir. Recordando que durante dos veces en su vida, el mundo ha sufrido los horrores de una contienda general a la que fueron arrastradas la mayoría de las naciones, Attlee dijo que la causa primordial de estas guerras fué en ambos casos el fracaso de los pueblos de Europa en vivir juntos y amistosamente. «Por lo tanto, es justo que los pueblos de

(Continúa en la octava pág.)

Los satélites de Rusia

El Gobierno de Hungría reconoce a Giral

Viena 30.—La Agencia M.T.I. anuncia desde Bucarest que el Gobierno republicano de Hungría ha decidido reconocer el republicano español en el exilio de Giral.—Efe.

VOZ del MOVIMIENTO

S. E. U.

CONDECCACION

Por el Jefe Nacional del Sindicato Español Universitario, ha sido concedido el «Victor de Bronces» al asesor religioso provincial, Reverendo Sr. D. Sebastián Gayá Riera, en atención a los relevantes servicios prestados a la organización. Cordialmente le felicitamos.

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

JUNTA PROVINCIAL DE PRECIOS Rectificación Precio Oficial Patatas

En la relación de Precios Oficiales publicada para regir el próximo mes de agosto aparece por error el precio para la patata a 1694 pesetas kg. para venta mayorista y 130 pesetas kg. para el público cuando es realidad, por tratarse de cupos procedentes de Canarias, deben ser los siguientes:

Precio venta mayorista 1777 pesetas kg. Precio venta detallista 195 id. id.

Lo que se hace público para general conocimiento en Palma de Mallorca a 26 de julio de 1946 - El Gobernador civil, José Manuel Pardo Suárez.

PRECIOS DE HARINA Y PAN

Los precios que regirán en esta Isla para la venta de harina en almacén durante el mes de agosto serán los siguientes:

Harina para piezas de primera categoría 39876 pesetas Qm. Harina para piezas de segunda categoría 28944 id. id.

Harina para piezas de tercera categoría 22752 id. id.

Para las distintas piezas de pan que se indican regirán los siguientes precios:

Primera categoría, piezas de 150 gramos 0'55 pesetas.

Segunda categoría, piezas de 200 gramos 0'55 id.

Tercera categoría, piezas de 250 gramos 0'55 id.

Tercera categoría, piezas de 500 gramos 1'10 id.

Lo que se hace público para general conocimiento en Palma de Mallorca a 27 de julio de 1946 - El Gobernador civil, José Manuel Pardo Suárez.

SECCION TRANSPORTES

Disponiendo esta Delegación Provincial de dos camiones de la Agrupación Automóvil de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, se hace público para general conocimiento que dichos camiones se dedicarán al transporte en general cuando sean requeridos sus servicios por alguna Entidad de carácter oficial o particular.

Los particulares que deseen ser usuarios de los mismos, deberán solicitar sus servicios con 24 horas de antelación en la Sección Transportes de esta Delegación, San Miguel 189, teléfono 1479.

Palma de Mallorca 29 de julio de 1946. - El Gobernador civil, José Manuel Pardo Suárez.

INFORMACION DE PRECIOS MAXIMOS QUE RIGEN EN LA ACTUALIDAD EN ESTA ISLA PARA LA VENTA AL PUBLICO DE LOS SIGUIENTES ARTICULOS NO RACIONADOS DE CONSUMO MAS CORRIENTES

Hortalizas de producción insular

- (Para la semana del 29 al 4) Acelgas 0'90 pesetas kilo. Alcachofas 2'50 id. Apio 0'75 id. Ajos negros 3'50 id. Berenjena 2'00 id. Calabaza 1'60 id. Calabacin 1'50 id. Cebollas 1'00 id. Coles 0'70 id. Escarola 0'60 id. Espinacas 1'20 id. Judías verdes 2'25 id. Lechugas 1'00 id. Perejil 1'15 id. Nabo 1'00 id. Pimientos verdes 1'80 id. Rabanitos 0'55 id. Tomates 1'75 id.

CARNES Vacuno

- Primera sin hueso 12'90 id. Segunda sin hueso 9'65 id. Riñones 16'20 id. Sebo 4'80 id. Hueso 0'75 id.

Ternera

- Primera sin hueso 19'20 id. Segunda sin hueso 11'40 id. Riñones 16'20 id. Sebo 4'80 id. Hueso 0'75 id.

Lanar mayor

- Chuleta y piernas 12'15 id.

Paletilla 10'70 id. Falda y pescuezo 7'70 id.

Lanar menor

Chuletas y piernas 14'35 id. Paletilla 12'15 id. Falda y pescuezo 8'85 id.

Carne de equino

1.º sin hueso, 8'00 pesetas kilo. Grasa 6'00 id. Pecho y costillas 5'00 id. Huesos 0'75 id.

Pescado

Anguilas 4'50 id. Arañas 4'50 id. Atún bonito o albacora sin cabeza ni intestinos 8'05 id. Boca caramel o cherrit 3'75 id. Besugos 6'45 id. Breca y cachuchos o pajetes 3'95 id. Cañas voladoras (potas) 3'75 id. Cnidos o morracha 3'20 id. Congrio sin tripa 7'15 id. Dentón pargo y machotes hasta un kilo con cabeza 4'40 id. Dentón pargo y machotes de mas de un kilo sin cabeza 4'85 id. Gallinas 3'70 id. Merluza del Cantábrico 12 id. Pulpo 3'45 id. Pescadilla hasta 60 gramos por ocaído 3'20 id. Pescadilla desde 61 hasta 1000 6'45 id. Rape (cuerpos) 4'30 id. Rape (colas) 3'10 id. Ratas 4'85 id. Sardinas, alacha sardinita, parrocha 4'50 id.

Combustible

Carbón vegetal para usos domésticos 0'80 pesetas kilo. Id para gasógenos 1'05 id. Leña 0'17 id.

Cubitos de caldo

Corriente 0'10 pesetas cubito. Extra y selecto 0'15 id. Especial a base de pollo 0'20 id.

Jabón de tocador

Corriente 2'00 pesetas oastilla (más impuestos). Para mecánicos 1'00 id. id. Lo que se hace público para general conocimiento en Palma de Mallorca a 27 de julio de 1946. - El Gobernador civil José Manuel Pardo Suárez.

EMPRESARIOS, TRABAJADORES

Para mayor rapidez en la tramitación de todos los documentos que se presentan en las Delegaciones del Instituto Nacional de Previsión, referente al SUBSIDIO FAMILIAR, no olvidéis comunicar el número patronal y los números individuales de cada uno de los subsidarios.

Religiosos

Santos del día San Ignacio de Loyola, teor. y San Carlillero, ob.

CULTOS PARA HOY Cuarenta Horas

Concluyen en Montesión que los Padres de la Compañía de Jesús consagra a su Padre y fundador San Ignacio de Loyola. Festividad del Santo. A las 8, misa de comunión general. A las 10'30 misa mayor con sermón por el P. Manuel Blanch, S. J. A las siete y media de la tarde, último ejercicio del solemne triduo, sermón, Te Deum y reserva de S. D. M. Jubileo de San Ignacio. Desde el medio día del 30 y todo el día 31, pueden ganar Indulgencia plenaria tantas cuantas veces visitaren esta iglesia todos los fieles que, confesados y comulgados oren a intención del Romano Pontífice, rezando en cada visita, por lo menos, seis veces el Padre e Ave y Gloria. A la Madre del Perpetuo Socorro, en el Socorro.

Crónica de Palma

Gobierno Militar y Jefatura de Tropas de Mallorca Estado Mayor

Para general conocimiento se hace público que durante los días que a continuación se indican se efectuarán los ejercicios de tiro de cañón para fuego que a continuación se indican:

ZONAS PELIGROSAS

Día 1 Agosto, de 9 a 14 horas. - La comprendida entre los paralelos 39º 15' 39' 27' y los meridianos 6º 18' y 6º 40'.

Día 1 Agosto, de 18 a 20'30. - La comprendida entre los paralelos 39º 35' y 39º 30' y los meridianos 6º 18' y 6º 25'.

Día 3 Agosto, de 9 a 14. - La comprendida entre los paralelos 39º 21' y 39º 28' y los meridianos 6º 5' y 6º 20'.

Día 3 Agosto, de 18 a 20'30. - La comprendida entre los paralelos 39º 32' y 39º 27' y los meridianos 6º 15' y 6º 20'.

Día 6 Agosto, de 9 a 12'15. - La comprendida entre los paralelos 39º 25' y 39º 34' y los meridianos 6º 13' y 6º 25'. Ejercicios de tiro antiáereo.

Día 6 Agosto, de 16'30 a 18'30. - La comprendida entre los paralelos 39º 28' y 39º 34' y los meridianos 6º 20' y 6º 25'.

Día 6 Agosto, de 18 a 20'30. - La comprendida entre los paralelos 39º 46' 39º 54' y los meridianos 6º 12' y 6º 21'.

Día 5 Agosto, de 9 a 12. - La comprendida entre los paralelos 39º 45' 39º 51' y 7º 01'.

Día 5 Agosto, de 16 a 20. - La comprendida entre los paralelos 39º 52' y 39º 58' y los meridianos 6º 48' y 7º 00'.

Día 2 Agosto, de 10 a 14. - La comprendida entre los paralelos 39º 09' y 39º 16' y los meridianos 6º 40' y 6º 50'.

Día 2 Agosto, de 10 a 14. - La comprendida entre los paralelos 39º 18' y 39º 25' y los meridianos 6º 54' y 7º 05'.

Día 2 Agosto, de 10 a 14. - La comprendida entre los paralelos 39º 32' 39º 40' y los meridianos 7º 03' y 7º 12'.

El Teniente Coronel Jefe de E. M., Juan Menor.

CRONICA DE SOCIEDAD

En el altar mayor de la Catedral Basílica profusamente iluminado y adornado con flores, se celebró el jueves día 25, el enlace de la simpática señorita Catalina Galmés Monserrat con don Juan Matas Romero.

Bendijó la unión el Rdo. don Bartolomé Pol, canónigo de la S. I. Catedral.

Apadrinaron la boda por parte del novio sus hermanos D. Bartolomé y don Salvador y firmaron el acta como testigos don Guillermo Matas tío del novio y don Miguel Cerdá.

Apadrinaron a la novia su hermano Esteban y su tío don Miguel Monserrat y firmaron el acta como testigos don Antonio Monserrat y don Salvador Vidal, los invitados fueron obsequiados con una comida.

Distinción

Nuestro amigo don Miguel Bailester Cruellas, Capitán Meteorólogo del Ejército del Aire y Licenciado en Ciencias Físicas, ha sido seleccionado para ir a Inglaterra a ampliar estudios, pensionado por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Nombramientos

Por la Dirección General de Administración Local y en virtud de concurso, ha sido nombrado Secretario de la Diputación de Baleares don José Cid López.

Ha sido nombrado médico forense del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Fraga don Símón Vidal Sintas, de Mahón.

Nuevo interventor

Con carácter provisional y me-

Boda. Ante el Concurso ha sido nombrado Interventor de fondos del Ayuntamiento de Manacor, don Andrés Alcover Galmés.

De viaje. En el vapor correo salieron para Barcelona don Antonio Zayas, don Jaime Ferrá, don Juan Casas, don José Antonio Pagés y señora, don José Enseñat, don Guillermo Roca, don Bernardo Ribas y don Andrés Bauzá.

En el vapor correo de Ibiza y Valencia salieron don Francisco de España, don Alejandro Medrano, don Bartolomé Adrover, don Sebastián Company, don Jaime de Qleza, don Gabriel Massanet y don Bartolomé Estelrich.

Ha venido de Barcelona nuestro amigo el fabricante don Francisco Sampere Bas.

Salió para Barcelona nuestro amigo y colaborador don Eusebio Riera Estada, Decano del Colegio de Licenciados y Doctores de Baleares.

Salón de la Filatelia

Acordado por la Junta Directiva del Gremio de Filatelia de Barcelona celebrar con todo esplendor el Primer Salón de la Filatelia. Barcelona 1946, reunidos para formar el Comité Ejecutivo del mismo, que quedó constituido por prestigiosos Coleccionistas y Comerciantes de la Ciudad, quedando integrado por:

Presidencia, don Francisco del Tarré. Organización General, don J. Majó-Tocabens. Tesorero, don José Prous. Vocales: don Jorge Ribalta y don Julio Haeflner. Asesores consultivos: don Manuel Chamorro, don Pedro Montge, don Juan Bl. Subirana, Eliseo Alert. Secretario, don Ricardo de Lama.

Se han iniciado gestiones para la obtención de uno de los mejores y apropiados locales donde celebrar el Primer Salón de la Filatelia.

Se está estudiando el modo de tener un timbre especial y conmemorativo para el uso del Salón.

Un concurso de Filatelia artística, exclusivamente de temas filatélicos, dotado de tres premios que ascenderán a 1750 pesetas conjuntamente, se convocará próximamente. Al efecto se repartirán unos Carteles-Bases a quienes lo soliciten.

El Primer Salón de la Filatelia, Barcelona 1946, estará dividido en tres Salas, que se denominarán: La colección por la imagen. Será una explicación gráfica, a base de sellos sobre lo que es una Colección, sus posibilidades y lo que puede abarcar.

Filatelia estudiada. En esta Sala quedarán instaladas las Colecciones que hayan sido motivo de profundo estudio; sellos raros y selectas colecciones. Se exhibirá una colección completa de España.

Lo que es la Filatelia en España. Quedarán reunidos por primera vez en España, todos los libros que se han publicado de tema filatélico, y los extranjeros que traen de sellos españoles o coloniales.

Se acompañará una selección de libros extranjeros con una extensa colección de Revistas Nacionales y extranjeras.

En esta Sala se mencionarán: Revistas, habidas, Exposiciones celebradas, Sociedades constituidas y Congresos efectuados en España.

Anexa, quedará instalada en esta Sala, la Exposición de fotografías que se hayan recibido para el Concurso.

Todos los actos, serán de libre acceso.

Podrán los informes que se deseen, así como el envío de todos los comunicados que se publiquen, podrán solicitarse indistintamente al Organizador General: Filatelia Majó, calle de Pelayo, 1, Henda (Teléf. 21.931), o al Secretario don Ricardo de Lama, Rambla de Catalunya, 38, Barcelona (Teléfono 20.059).

Junta Provincial de Carburantes Líquidos

Entrega de cupos del mes de agosto de 1946

Los cupos de carburantes del mes de Agosto, deberán ser retirados por todos los usuarios, del local de la Junta Provincial de Carburantes Líquidos, calle San Jaime, 36, los días que a continuación se relacionan y según numeración de tarjetas siguiente:

Tarjetas Clase «A»

Las que terminan en 2 día 1. Las que terminan en 3 día 2. Las que terminan en 4 día 3. Las que terminan en 5 día 4. Las que terminan en 6 día 5. Las que terminan en 7 día 6. Las que terminan en 8 día 7. Las que terminan en 9 día 8. Las que terminan en 0 día 9. Las que terminan en 1 día 10. Las que terminan en 2 día 11. Las que terminan en 3 día 12.

Tarjetas Clase «B»

Las que terminan en 3 y 4 día 1. Las que terminan en 5 y 6 día 2. Las que terminan en 7 y 8 día 3. Las que terminan en 9 y 0 día 4. Las que terminan en 1 y 2 día 5.

Tarjetas Clase «C»

Las que terminan en 5, 6, 7 y 8 día 7. Las que terminan en 9, 0 y 1 día 8. Las que terminan en 2, 3 y 4 día 9.

Tarjetas Clase «D»

Las que terminan en 4, 5, 6 y 7 día 10. Las que terminan en 8, 9 y 0 día 12. Las que terminan en 1, 2 y 3 día 13. Las que terminan en 3 y 4 día 14. Las que terminan en 5 y 6 día 16. Las que terminan en 7 y 8 día 17. Las que terminan en 9 y 0 día 20.

Notas importantes

Día 20 a las 11 horas quedará cerrada la entrega de cupos de todas las series.

Se recuerda a los usuarios de Tarjetas clase «A» que, durante los meses de Agosto y Septiembre, podrán retirar los cupos ordinarios y extraordinarios en la Provincia donde se encuentren.

Continúa en vigor la entrega de cupos extraordinarios de gasolina a 5 ptas. litro en sellos «R2-F», para toda clase de tarjetas, debiendo los interesados solicitarlos en la forma reglamentaria.

Habiendo sido acordada por la Comisaría de Carburantes Líquidos la venta libre de lubricantes, a partir del 1.º de Agosto próximo, dentro de muy breves días serán dada a conocer las instrucciones a todos los consumidores de las normas que regirán en lo suministros. Se recomienda muy especialmente a todos

Club España

CONCURSO DEL PEINADO

Organizado por «Club España» día 11 de agosto a las once de la noche.

Bases generales

1.º Podrán tomar parte en el Concurso, las señoritas que lo soliciten previamente.

2.º Finalizará el plazo de inscripción día 10 de agosto a las 9 de la noche.

3.º La edad mínima para tomar parte en el Concurso, será 18 años.

4.º Se concederán premios consistentes en objeto de arte, vestir, o su equivalencia en metálico.

Primer premio objeto de arte, vestir o equivalencia 200 pesetas.

Segundo premio id. 150 pesetas.

Tercer premio id. 100 pesetas.

Cuarto premio id. 75 pesetas.

Quinto premio id. 50 pesetas.

Se concede un premio de 150 pesetas a la Peluquería que la concursante obtenga el primer premio.

Se constituirá un Jurado competente el cual por rigurosa puntuación procederá a la clasificación de las concursantes.

Si por falta de méritos el Jurado aprecia debe dejar desierto alguno de los premios señalados anteriormente, queda facultado para resolver.

Se admitirán reclamaciones de las concursantes, hasta 30 minutos después de dado a conocer el fallo.

El fallo definitivo del Jurado, será inapelable.

La sociedad se reserva el derecho de admisión.

La Comisión de Festejos

Hacienda

Esta Delegación autorizada por el Ilmo. señor Director General del Tesoro, Madrid, ha dispuesto que se abra el pago de la mensualidad corriente a las Clases Pasivas, que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:

Día 1 de agosto, Montepío Civil, Jubilados y Carteros.

Día 2 de id., Montepío Militar y Retirados, Letra A a L y Cruces.

Día 3 de id., Retirados, Letra M a Z y Cruces.

Día 5 de id., Retirados Decreto 25 de abril Cruces y nóminas sin distinción.

Palma de Mallorca a 30 de julio de 1946 - El Delegado de Hacienda, J. Dezcallar.

HASTA FIN DE MES VAJILLAS

Pickman - Sevilla DECORADAS 1.ª CALIDAD 56 piezas, ptas. 399'90

Establecimientos ANDRES BUADES

CESTOS, 15-17, CORT., 23-24

Ayuntamiento

PRESENTACION

Urge la presentación ante el Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento de un familiar de los individuos siguientes:

Rafael Garriga Borrás, hijo de Rafael y Antonia.

Pedro Moyá Amenguai, hijo de Pedro Antonio y Coloma.

Miguel Vicens Comila, hijo de Lorenzo y Magdalena naturales todos de Binisalem y pertenecientes al reemplazo de 1947.

Antonio Sánchez Martínez, del reemplazo de 1936.

Eufragio Juan de la Cruz López Pérez del reemplazo de 1943.

Sebastián Llompart Bannasar, del Regimiento Infantería Palma 74.

Felipe Martorell Sampo, reservista del reemplazo de 1943.

Miguel Pol Lladó del reemplazo de 1936, del Regimiento Infantería Bailén, 80.

José Comas Ramón hijo de Alonso y Amanda del reemplazo de 1933.

Juan Ferrer Mari del Regimiento Infantería Palma número 47.

CUPON DEL CHEGO

Sorteo de 30 julio de 1946.

Primer premio de 25 pesetas al número 858.

Premios de 250 pesetas a los números 58; 158; 258; 358; 458; 558; 658; 758 y 858.

# Sentado alegre en la popa

## La pensión Ortiz

Por MIHURA

(EXCLUSIVO PARA «BALEARES»)

-111-

¿Qué clase de invertito, pequeño pero bueno, se podría inventar para que los asquerosos niños no le diesen la lata a la gente? —me pregunta mi amigo el catalán, que sentado junto a mí en la popa del barco trata de quitarse de encima a un niño que se le ha subido al cogote—. Porque yo le aseguro a usted —continúa— que los niños me gustan y que, incluso, a veces, me hacen gracia cuando se caen al suelo y se hacen una pupita en la rodilla. Pero yo creo que del mismo modo que en el cine, a la mayor parte de las películas hermosas se les coloca el cartel de «no apta para menores», este mismo cartel debía colocarse también en todas las calles del barrio de Salamanca de Madrid, en los cafés, en la Plaza de San Sebastián, en los trenes, donde los niños debían viajar en departamentos especiales, como los perros, y, sobre todo, en estos bellísimos barcos de carga y pasaje, como en el que nos acabábamos de embarcar, con olor a brea y a aventura, llenos de interés y de ambiente, que los niños destruyen con sus carreritas estúpidas por los pasillos.

—Tiene usted muchísima razón —le digo yo, intentando fumar inútilmente una pipa de marino que me he comprado para hacer el viaje—, y que nunca sé cuando está encendida ni cuando está apagada, ni cuando le quedo tabaco ni cuando no le queda tabaco, ni cuando hay que metérsela dentro de la boca ni cuando que sacársela de dentro de la boca.

—Porque yo —sigue diciendo mi amigo poniéndole la zancadilla a un niño que pasa corriendo junto a un calabrote— he venido a este barco a soñar, a correr aventuras, a buscar un amor en cada puerto, a encontrar —si es posible— perlas dentro de un percebe, a arrojar mensajes en una botella, a defenderme virilmente de los peces voladores, a capear terribles temporales y a naufragar, si es necesario. Pero si en este barco lleno de señoras y de niños, naufragamos, y se da el grito clásico de las «¡las señoras y los niños primero!» usted y yo nos ahogamos como yo me llamo Marcelino.

—Lo que pasa —le digo yo, encantado de saber por fin que mi amigo el periodista catalán se llama Marcelino, cosa que no sabíamos ni ustedes ni yo— es que ese grito de «¡las mujeres y los niños primero!» lo inventó un señor muy tunante cuando las mujeres y los niños viajaban poco y estaban siempre en su casa haciendo chocolate, como debe ser. Pero ahora que las mujeres y los niños están siempre en la calle, en los trenes, en las piscinas, en las plazas de toros, en el tobogán y en sitios así de peligrosos, se debía de inventar otro grito que dijese: «¡Los mayores de 150 años, con barba y bigote negro y que sean de Valladolid, primero!» Y como probablemente habrá pocas personas que reúnan estas condiciones, nosotros nos podríamos salvar fácilmente.

—Yo estoy decidido —dice Celestino— a ponerme en la solapa un gran cartel que diga: «No apto para menores!» Y así, cuando se me acerque un niño a meterme un dedín en una orejita, yo tendré derecho a romperle la cara al niño, sin que la familia pueda protestar.

Ya ha sonado el primer toque de sirena y dentro de veinte minutos levaremos anclas. Pero los niños que visitan el barco todavía no se van, y mientras no se van miramos el puerto de Pasajes, con los pescadores de brucos sobre los pretiles, inmóviles como figuras de cera, pensando en no se sabe qué. Y al fondo, sus casas típicas y maravillosas, con los balcones llenos de las mismas ropas marineras que vimos puestas a secar todos los años, y que por lo visto no se secan ni a la de tres.

Y un vapor sale y otro entra. Y una lancha va de Pasajes de San Juan a Pasajes de San Pedro. Y otra lancha va de Pasajes de San Pedro a Pasajes de San Juan. Y suena la sirena de un barco. Y después suena otra sirena. Y una motora sale a la mar por merluza como si fuera una criada. Y otra motora vuelve de la mar de por merluza. Y ahora llueve, y ahora no llueve. Total; que vivir en uno de estos puertos, en los que soñamos vivir cuando estamos encerrados en una oficina más de tres horas, debe de ser de un aburrimiento de aupa.

Y por fin nuestro barco da el tercer toque de sirena. Salen los visitantes; se sueltan las amarras; se cierra el portalón; se levantan las anclas, y el barco, con la lentitud de un elefante, empieza a ponerse en movimiento.

Siempre habíamos creído que el salir en un barco, a la caída de la tarde, hacia un puerto distante, tendría una emoción y un encanto terribles. Pero es tan cursi y tan numerosa la gente que ha venido a despedir este barco, y agita tanto sus pañuelos y dice tantas tonterías, que en lugar de salir del maravilloso puerto de Pasajes parece que salimos de la estación de Pozuelo en el rápido de las once.

Estamos ya en alta mar y el barco empieza a moverse de un modo que da risa. Algunos pasajeros que están junto a nosotros en cubierta, empiezan a ponerse pálidos y se van metiendo dentro, poco a poco. Pasamos frente a San Sebastián en el momento que se encienden las luces de la ciudad. El efecto es magnífico. Siempre, en San Sebastián, al ver pasar un barco por el horizonte, hemos dicho: «¡mira qué barquito allá a lo lejos!» Ahora somos nosotros, desde el barquito, quienes decimos: «¡Mira San Sebastián!» Hemos cambiado el patio de butacas por el escenario y esto nos pone muy contentos. Nos alegra saber que durante todo nuestro viaje, la gente de la costa verá pasar el barco y dirá: «¡Mira qué barquito allá a lo lejos!» Y en ese barquito, allá a lo lejos, iremos nosotros fumando una pipa que no tira.

Empieza a levantarse viento y a moverse el barco mucho más, y entramos dentro, en el salón. Un pasajero está tocando un pasodoble en el piano. Una señora dá de mamar a un niño. Los camareros, con aire de mandanga, van de un lado a otro y hablan con distintos acentos. Unos canarios, otros andaluces y, los más, gallegos.

El capitán está en zapatillas, tumbado en una hamaca, bajo la toldilla. Su mujer, que hace con él este viaje, se está abanicando a su lado y le dice:

—No sé por qué dices que echen tanto carbón en las calderas. Aquí hace un calor inaguantable.

Todo parece la Pensión Ortiz. Y decimos buenas noches, y nos metemos en nuestro camarote. Ni siquiera tenemos el consuelo de marearnos, que resultaría bastante bonito. Lo único que sentimos, al acostarnos, igual que si estuviésemos en la Pensión Ortiz, es un hambre de panteras.

Y nos dormimos pensando en lo que nos darán mañana para desayunar...

(Prohibida la reproducción)

# Cuevas del Drach

Anuncian: La celebración de un concierto los lunes a las 12, hasta nuevo aviso.

Que de 10 a 2 puede contarse con la electricidad, posiblemente también por la tarde después de las 4.

# San Ignacio, primer General de la Compañía de Jesús

## Próximamente va a elegirse en Roma su 27º sucesor

### Ahora se conmemora el centenario del Padre Luis Martín, último Preposito General Español

Coinciden este año dos circunstancias, en fechas cercanas a este 31 de Julio, festividad de San Ignacio, que nos dan hecho el comentario anual de la conmemoración de esta gran figura española del Fundador de la Compañía de Jesús. Son: el centenario del nacimiento del último Preposito General compatriota de San Ignacio —el Padre Luis Martín— fallecido en 1906— y la XXIX Congregación General, convocada para el próximo día 5 de septiembre, en la que se elegirá nuevo Preposito General, cargo que continúa vacante desde la muerte del padre Ledochowski, acaecida el 13 de diciembre de 1942.

#### EL CARGO DE GENERAL VISTO POR SAN IGNACIO

Los diez religiosos que, desde hacía cuatro años largos, esperaban, practicando una vida de fervor y apostolado —iniciada por el antiguo soldado Inigo de Loyola— la aprobación canónica del nuevo Instituto Religioso que había de llamarse Compañía de Jesús, se reunieron una mañana de abril de 1540, para verificar la elección de su primer Superior General. Por nueve votos —todos excepto el suyo— salió elegido el propio Inigo que ya había cambiado su nombre por el de Ignacio. No valieron las protestas de su humildad, pues todos sus compañeros juzgaron que nadie más indicado para regir los destinos de la nueva Compañía que quien había tenido y realizado la idea de su fundación y había redactado el sumario del Instituto Religioso que, meses más tarde, el 17 de diciembre de aquel mismo año, había de aprobar canónicamente el Papa Paulo III.

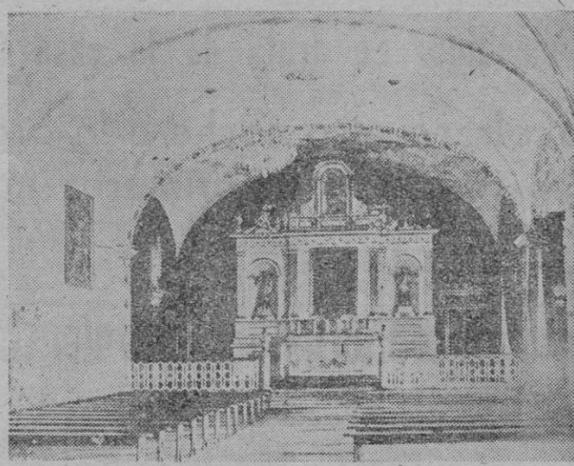
Cuando, a partir del año siguiente, el propio Fundador y General se encargó de redactar personalmente la legislación completa de la Compañía que, bajo el nombre de «Constituciones», amplió el sumario citado y fijaba los rasgos inconfundibles que habían de caracterizar a la Compañía de Jesús a lo largo de la Historia, dedicaba una de sus diez partes —la nona— a la «cabeza y al Gobierno que de ella desciende», y pintaba la persona del General con trazos tan claros que, al decir de un historiador, hizo con ellos su mejor autorretrato.

Siendo la Compañía de Jesús una sociedad magníficamente organizada en Jerarquía perfecta, tenía gran importancia definir las cualidades de la persona que había de tener ella plenos poderes y determinar el modo y alcance de su elección. Por de pronto, había de ser cargo vitalicio. Esto lo fundamentaba San Ignacio en diversas e importantísimas razones: «Porque así se apartarán más lejos los pensamientos y ocasiones de la ambición, que es la peste de semejantes cargos, porque es más fácil hallarse idóneo uno para este cargo que muchos; porque mayor será la autoridad del Preposito siendo inmutable...» El General de la Compañía, según la mente de su Fundador, no es un monarca absoluto, pero tiene autoridad sobre todos y en todas las cosas. En él reside el poder ejecutivo para hacer cumplir las leyes, pero el derecho de dictarlas compete a la Congregación General.

#### LAS CONGREGACIONES GENERALES

Se llama así a las reuniones que, con ocasión de la muerte de un General o —en caso de vida larga del Preposito— con otros motivos de gran interés para el Gobierno General del Instituto, se celebra generalmente en Roma, y a las que asisten representantes de todas las provincias en que se halla dividida la Compañía por todo el mundo.

Hasta ahora se han celebrado, durante los cuatro siglos de existencia, 28 Congregaciones generales, la mayoría de ellas, con motivo de elección de general. No todos los Prepositos han sido elegidos de esta forma, pues algunos fueron nombrados en vida



Capilla doméstica en la Casa solaz de Loyola. — (Foto «Cifra»)

de su antecesor, enfermo y anciano con derecho a sucesión. Y en los generalatos de mucha duración se han celebrado una o varias congregaciones generales. Así sucedió, por ejemplo, en el del último general Padre Ledochowski, elegido en 1915 por la Congregación General XXVI. En 1923 se celebró la XXVII para ajustar las constituciones y reglas de la Compañía al nuevo Código de Derecho Canónico. En 1938 tuvo lugar la última Congregación a la que asistieron 161 religiosos de todas las partes del mundo, y en la que, entre otros asuntos de importancia, se creó la Asistencia Hispanoamericana y que trataron temas relacionados con los estudios. Esta Congregación autorizó al P. Ledochowski la elección de un vicario en atención a su delicada salud y su edad avanzada. Pero este vicario, el joven P. Mauricio Schurmans, belga, solo ejerció su cargo en vida del General, pues el propio Padre Ledochowski, al morir, nombró vicario general al asistente de Italia P. Magni, que falleció año y medio después.

Como era la primera vez en la historia que se daba el caso de fallecimiento del Vicario General sin que se hubiera elegido Preposito conforme a las Constitu-

ciones, en atención a las circunstancias excepcionales de la guerra, se tomó también una determinación inusitada: la reunión de los Padres profesos más antiguos residentes en Roma, que nombraron otro vicario hasta que se pudiera convocar la Congregación general XXIX. El P. Norberto de Boynes, asistente francés que fué elegido, no dejó transcurrir mucho tiempo desde la terminación de la guerra para hacer la convocatoria. Hace varios meses ordenó que se fueran celebrando las congregaciones generales previas, que habían de designar los procuradores, comisionados o electores que deben reunirse en Roma, en la Congregación general XXIX, el día 5 del mes de septiembre próximo.

A estas congregaciones generales asisten, pues, determinados religiosos, que asimismo son elegidos por sus respectivas provincias, en reuniones previas a las que asisten cincuenta de los religiosos profesos más antiguos, incluyendo los rectores de Colegios Mayores y Prepositos de Casas Profesas. De cada una de estas reuniones salen elegidos dos miembros que, con el P. Provincial respectivo, acuden a Roma a la Congregación general. Pueden asistir a la misma algunos otros religiosos nom-

brados directamente por el P. Vicario, pero estos solos van en calidad de consultores para otros asuntos, y no como electores. Tienen también voz y voto los ocho asistentes que hay en la actualidad. Los tres cargos de Curia —secretario, procurador y económico generales de la Compañía— asisten a las reuniones, pero no toman parte en la elección a no ser que hayan sido elegidos por sus respectivas provincias. En este caso se halla el actual Secretario General de la Compañía, el joven español P. José Antonio Aidana, de 37 años, el cual ha sido comisionado por la provincia de Andalucía.

El método de elección es muy parecido al que se sigue en los Cónclaves para elegir Sumo Pontífice. Los electores son aislados durante algunos días para hacer oración y depositan luego su voto en sobre cerrado. En la sesión en que la elección tiene lugar para salir nombrado Preposito se requiere la mayoría absoluta, es decir la mitad de los votantes más uno. En la próxima Congregación los electores serán 163: 3 por cada una de las cincuenta y una provincias y Viceprovincias independientes; representantes de viceprovincias dependientes expresamente autorizados por el Padre Vicario y los ocho asistentes que representan en Roma en calidad de asesores perpetuos del General a las distintas porciones en que se halla dividida la Compañía en todo el mundo, que son: Italia, Alemania, Francia, Inglaterra, España, EE. UU., Eslovenia y América Latina. Todos los países del mundo están representados en estas ocho asistencias.

#### DE 26 GENERALES, 5 ESPAÑOLES

Es absurdo —aparte de inoportuno y peligroso hacer cálculos sobre el futuro Preposito. El método ideado por el Fundador garantiza cualquier resultado. Como lo han garantizado en la práctica los 26 generales que, a lo largo de la Historia, han regido los destinos de la Compañía. De ellos ha habido cinco españoles, once italianos, 3 alemanes, 3 belgas, dos polacos, un suizo y un holandés.

Los cinco españoles han sido: los tres primeros cronológicamente: San Ignacio, el padre Lainez y San Francisco de Borja. A la muerte de éste, tuvo gran probabilidad un español, pero los religiosos de esta nacionalidad, muy prudentemente, no quisieron insistir ante determinadas campañas surgidas entre elementos de dentro y fuera de la Compañía antes de que se celebrase la Congregación General. A fines del siglo XVII, después de haber regido la Compañía seis italianos, dos belgas y un alemán, surgió otro español: el celoso misionero rural padre Tirso González, que había acudido a la Congregación como Provincial de Castilla.

Hasta dos siglos después no salió elegido otro español; precisamente el padre Luis Martín, natural de Melgar de Fernamental, provincia de Burgos, donde nació ahora va a hacer un siglo: el 19 de agosto de 1846. Fué elegido por la Congregación XXIV, que, excepcionalmente —la única vez en toda la Historia— tuvo lugar fuera de Roma: en Loyola, en septiembre y octubre de 1892. El padre Martín que había sido nombrado vicario por su antecesor el padre Anderledy, decidió convocarla en Loyola por dificultades anteriores que habían obligado al General anterior a trasladar la Curia generalicia de Roma a Fiesole.

Durante los catorce años de su generalato, el padre Luis Martín confirmó las excepcionales cualidades de hombre de Gobierno de que había dado pruebas no sólo en su nación y provincias, sino en cargos que había tenido durante el generalato anterior. Después del padre Luis Martín sólo ha habido dos generales: el padre Wernz alemán (1906-1914) y el padre Ledochowski, polaco (1915-1942).

(Reportaje y fotografía «Cifra».)

# Mi verano en Mallorca

## (Cartas a una amiga)

—1—  
Predilecta amiga Margot: acabo de leer una definición del turista, de la que protesto con toda mi alma.

«El turista es aquel que come bien, que bebe bien y que duerme bien».

Pues ¡no señor! Yo me considero una verdadera turista y, eso sí, comer, como bien y beber mejor, pero dormir, duermo muy medianamente.

¿Motivo? el calor, hijita. Ese insostenible calor que estos días aprieta, aunque no ahoga.

Mi única defensa, consiste en permanecer en la terraza del Hotel, mientras sopla la brisa marina, pero tan pronto como ésta falta, la atmósfera parece invadida por una ola asfixiante, que debe tener su origen en el desierto africano.

Tan luego como amaina la brisa, me visto un traje de satén con amplias mangas de tul apañetón, requiero el auto y marco hacia la ciudad. Al llegar a ella, las terrazas del Café Riskal y de los bares y restaurantes que bordean el paseo del Borne, así como el quiosco instalado en el jardincito de la Gloria, se ven rebostantes de abigarrada concurrencia.

La animación que reina en estos lugares invita a hacer un alto y sumarse a los reunidos. Empero yo paso sin detenerme. Mi gusto me lleva a deambular por las calles solitarias, por las calles típicas, por esas calles tortuosas y empavimentadas con gruesas piedras

calizas, por cuyos caserones de estilo Renacimiento asoman sus frondas los arjines, desbordando una vegetación lujuriente.

La luna ilumina recodos y angosturas con tonos plateados.

El apagado ruido del coche resuena en el silencio de la noche.

Se oye el claro clarín de un gallo.

Se me figura vivir épocas remotas.

A cada paso creo ver surgir en los salientes y ventrados balcones, doncellas que suspiran, amorosas; aparecer junto a las puertas escultóricas, galones rivales que cruzan sus espaldas; oír detrás de las celosías, las voces exaltadas de dueñas que claman socorro y salir de las encrucijadas, los correidores que acuden solícitos al engustioso llamamiento.

Pasada la visión, experimento una grata impresión de paz y tranquilidad, como no puedes imaginarte.

¿Con qué deleite respiro el aire fresco y embalsamado, que sucedió al aire tórrido, bochornoso!

Cuando me canso de estos paseos, voy a refugiarme por un momento en el banco de un jardincito urbano, sin frondas ni avenidas, sin aromas rosaledas, pero muy íntimo y muy solitario que cuadra con mis extravagancias.

No se oye siquiera el rumor del vuelo de un pájaro nocturno.

Sólo turba el silencio, el eco de las voces que salen de un grupo de muchachos que, en animado

Continúa en la sexta pág.)

# DEPORTES

## VIII Vuelta Ciclista a Mallorca

patrocinada por el Gobernador Civil

Gran Premio Ciclos CIL.-Premio de la montaña "Viajes Iberia"

Otro donativo espléndido. Se trata de la casa CICLOS FERRA

La Peña Gual ofrece otro coche a la organización y ya tenemos también las primeras motocicletas

Tal como indicamos ayer, visitamos la conocida casa Ciclos Ferrá convocados a tal efecto por sus propietarios, al objeto de ponernos de acuerdo con respecto a su colaboración en la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca, ya que era su interés, demostrado desde los primeros momentos, el prestarnos su ayuda en tan grandiosa empresa, al igual que las firmas Minaco, Darder y Bibiloni.

Ciclos Ferrá, contribuye a nuestra gran ronda mallorquina con el espléndido donativo de 2.000 pesetas, que se destinarán a una clasificación especial por equipos.

Hablamos con los propietarios de tan importante firma, acerca de si era o no verdad que pensaban organizar un equipo para que defendiera sus colores en la Vuelta, manifestándonos que procurarán por todos los medios formar el equipo, pero que de acudir uno, debería ser bueno, pues no se debe olvidar que en la última Vuelta celebrada venció Carretero con nuestros colores y ahora tenemos cierta responsabilidad.

Dejamos a los propietarios de Ciclos Ferrá muy animados por nuestra ronda de deseos de que resulte el éxito que todos esperamos.

Hemos recibido en el día de ayer, otras importantes colaboraciones. De Talleres DARDER 250 pesetas; de la Ferreteria de Hijo de J. Albertí Salas, 175 ptas.

Además siguió en el día de ayer, el ofrecimiento de coches, habiendo recibido:

Peña Gual (un coche) es el segundo que ofrece.  
Sr. Ferrá (una motocicleta).  
Sr. CIL (una motocicleta).

Sres. Arnaldo Abraham y Andrés Oliver (una motocicleta).  
Como se ve las colaboraciones son rápidas en todos los órdenes

### Trotones mallorquines en Valencia

Los resultados de las carreras de ayer

Valencia 30.—Esta tarde en el campo de Vallejo se ha celebrado un festival hípico al estilo mallorquín, organizado por el Ayuntamiento. Al efecto se trajeron de Mallorca 14 caballos trotones y los correspondientes churquis, carretas de dos ruedas a las que aquellos van enganchados. El campo estaba completamente lleno y las carreras dieron los siguientes resultados: Copa donada por el Presidente de la Diputación y 500 pesetas al caballo «Madrid» del señor Puigcerdá, conducido por el señor Clar; copa donada por el Gobernador Civil y 675 pesetas, el caballo «Isleño», del señor Monjo, conducido por el señor Artigas; copa del Ayuntamiento y 750 pesetas el caballo

«Iñis» del señor Mauren, conducido por el mismo; copa Capitán General y 975 pesetas el caballo del señor Adrover, conducido por el señor Clar. También se concedieron premios en metálico a los segundos clasificados en cada una de estas carreras.—Alfil.

### ARTUR TO, dice vendrá a Palma, a mediados de Agosto

Madrid.—Arturito Pomar marchará el próximo jueves a la Sierra del Guadarrama a descansar unos días y después, a mediados de agosto, se trasladará a Palma de Mallorca, su tierra natal.

Ha rechazado todas las invitaciones para tomar parte en torneos o exhibiciones de simultáneas.—Alfil.

### Club Deportivo Mallorca

Con esta fecha han sido puestas a la venta en la Banca March las Obligaciones Deportivas Reintegrables del Campo «ES FORTI», emitidas en número muy reducido por el C. D. Mallorca y bajo las siguientes

#### CONDICIONES DE LAS OBLIGACIONES DEPORTIVAS REINTEGRABLES

1.º—El precio de cada obligación reintegrable será de TRES MIL PESETAS y el importe de los mismos podrá ser satisfecho:

a) En un solo plazo de TRES MIL PESETAS.  
b) En tres plazos de MIL PESETAS cada uno pagaderos el primero al suscribir el presente contrato y los otros dos en intervalos de un mes a contar del primer plazo.

2.º—El poseedor de una Obligación Deportiva Reintegrable tendrá derecho de entrada y asiento de preferencia en todos los espectáculos públicos que se celebren en el Campo de Deportes de «ES FORTI» mientras tanto no haya sido reintegrado de su capital, pudiendo transferir su derecho a otra persona y elegir a cada temporada el asiento de tribuna que desee y que no teaga asignado propietario o poseedor, bastando para ello solicitarlo al C. D. MALLORCA.

3.º—La reunión de seis Obligaciones Deportivas da derecho al disfrute de un palco.  
4.º—El pago se efectuará contra entrega del oportuno recibo que será canjeado en su día por el número de Obligaciones Deportivas que se hayan suscrito y que el recibo presente.

5.º—Cuando las posibilidades del C. D. MALLORCA lo permitan y la Junta Directiva así lo acuerde los tenedores de estas Obligaciones serán reintegrados del capital desembolsado mediante sorteo y por la cantidad que la misma Junta Directiva acuerde. La amortización de estas Obligaciones no podrá ser realizada en ningún caso antes del 1.º de Enero de 1950.

Se advierte al público se apresuren a formalizar sus contratos ya que debido al gran número de peticiones formuladas es de prever se agotarán rápidamente.  
Palma de Mallorca 31 de Julio de 1946.

y supera cuanto habíamos previsto. Como es natural, la organización habrá de superarse para corresponder como es debido al favor constante, espléndido y desinteresado que ha encontrado en todas partes.

Seguirá hoy la visita a varias importantes firmas comerciales de la localidad, para que puedan prestar su colaboración en nuestra gran ronda ciclista.

### FICHERIAS y otras menudencias... de más de 50.000 duros

Valencia 30.—El día 3 de agosto tomará posesión del puesto de entrenador del Valencia, Pasarín, y a mediados de septiembre comenzará sus trabajos con los jugadores que han sido citados para esa fecha. Su contrato está firmado por dos años.—Alfil.

La Coruña 30.—Las negociaciones iniciadas entre el Club Deportivo y el que fué extremo derecho del Barcelona hasta finales de la temporada, Gamonal, ha llegado a buen término, y es posible que en la actual semana se firme la ficha.—Alfil.

La Coruña 30.—De las 500.000 pesetas que el Deportivo necesita para sus gastos inmediatos, y que el presidente señor Ruere considera precisas para iniciar una labor eficaz, se han reunido ya hasta hoy 250.000.—Alfil.

### BAÑÓN Y CORONA, NO HAN FIRMADO TODAVIA POR EL MADRID

Madrid 30.—Faltan por firmar su ficha en el Real Madrid el guardameta Bañón y el defensa Corona. Acerca de los que se realizan activas gestiones.—Alfil.

### BORBOLLA JUGARA EN EL CELTA SE HA CASADO Y REGRESARA A ULTIMOS DE AGOSTO

Vigo 30.—Por informes particulares se sabe que el jugador Borbolla, que en la próxima temporada jugará en el Celta, embarcará rumbo a España en los últimos días de agosto, acompañado de su esposa, pues se ha casado recientemente.—Alfil.

### Primo Carnera llega a América y quiere nacionalizarse

Nueva York 30. (Servicio especial de Alfil).—Ha llegado a esta ciudad procedente de Italia, el ex campeón mundial del peso pesado en boxeo, Primo Carnera, quien realizará una gira de seis meses por los Estados Unidos. Carnera manifestó al llegar que procurará hacerse ciudadano norteamericano y si lo consigue, traerá de Italia a su mujer y sus dos hijos.

La gira deportiva comenzará en Los Angeles el día 7 de Agosto y después visitará el oeste y centro del país y algunas ciudades canadienses.

Carnera pesa 110 kilos.—Alfil.

### LOS SUIZOS AL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

Ginebra 30.—(Servicio especial de Alfil).—La Federación helvética de fútbol se ha inscrito ya para las eliminatorias europeas del Campeonato mundial de fútbol a celebrar en Rio de Janeiro en el próximo año.—Alfil.

## La situación de los jugadores del BILBAO

Se registran algunas rebeldías, entre ellas Lezama, Celaya y Gainza I

Bilbao.—Hoy ha sido el último día de plazo que tenían los clubs de fútbol para la firma de los jugadores, ya que mañana es en Vizcaya día festivo, sin que éstos vayan a la lista de la rebeldía. El Atlético continúa sus negociaciones y hoy firmaron Iraragorri y el entrenador Urquiza. La lista de jugadores son: Arruti, portero; Bertol, Mugarra, Barañechea, José Luis y Nando, medios; Panizo, Iriondo, Zarra, Venancio, Iraragorri, Gainza II y Bilbao, delanteros, a los que hay que sumar los nuevos elementos Fernández y Arramberrí, defensas. Queda en rebeldía el portero Lezama, los defensas Gainza I, Bergareche, el medio Celaya y el delantero Albizúa, que ahora serán citados por la Federación para ser invitados a ponerse de acuerdo con el club, ya que de otra forma quedan retenidos por dos años. No han firmado tampoco el portero River que no ha podido hacerlo por estar cumpliendo el servicio militar.—Alfil.

## Se establecerá una nueva categoría en boxeo?

Lo que han deducido del fracaso de Conn  
Nueva York 30.—(Servicio especial de Alfil).—Cuando se reuna la Federación Nacional de Boxeo en su conferencia anual de Cleveland del día nueve al doce de septiembre uno de los primeros temas que se pondrán a discusión será el de la creación de una nueva división de peso para los boxeadores entre las ciento ochenta y ciento noventa libras. El nuevo peso afectará a los púgiles que pesen mas del límite máximo del peso semipesado o y menos del mínimo de los pesados. Es casi seguro que el nuevo peso será aprobado, puesto que varios miembros atribuyeron parte del fracaso de la pelea entre Joe Louis y Billy Conn a la diferencia de las veinticinco libras que existieron entre ambos. Louis pesó 207 libras y Conn 182.—Alfil.

## Bruce Woodcock

Nuevo campeón de Europa de los pesados a vencer por fuera de combate a Rau' Rénel

Manchester 30. (Servicio especial de Alfil).—El campeón inglés de los pesos pesados Bruce Woodcock ha puesto fuera de combate al púgil francés Raul Benet, en el sexto asalto, en un combate celebrado esta noche en la capital británica y en el que se disputaba el título de campeón de Europa de los pesos pesados. El campeón inglés tenía una ventaja en el peso, sobre su contrario, de más de 22 libras y ese tuvo que aguantar el agobiante dominio de Woodcock, desde el principio del encuentro. Woodcock dió un golpe en el cuerpo de Benet en el cuarto asalto, que hizo caer a éste por la cuenta de ocho, volviendo a serle contado los mismos segundos en el asalto siguiente. El campeón francés Benet, valientemente volvió a presentar batalla, pero no pudo impedir que Woodcock le tumbara otras dos veces por la cuenta de nueve segundos en el sexto asalto, antes de que definitivamente le pusiera fuera de combate.—Alfil.

## Derribando marcos de notación

LA DE LOS 100 METROS HA SIDO BATIDA

La Haya 10. (Servicio especial de Alfil).—Nel Vliet, la notable nadadora holandesa, en la piscina de Allot, ha superado la marca mundial de los cien metros brazas, cubriendo esta distancia en 1 minuto, diez y nueve segundos, cuatro décimas de segundo. La marca anterior pertenecía a la nadadora alemana Gisela Grass, con un tiempo de 1-10 8/10.—Alfil.

## Operaciones militares y de policía en gran escala en la ciudad judía de Telaviv

El que no cumpla lo dispuesto en la orden de queda, será fusilado

Jerusalén.—A primera hora de hoy se han iniciado operaciones militares y de policía en gran escala en la ciudad de Telaviv, en un esfuerzo para descubrir el paradero de los miembros de las organizaciones terroristas judías. El toque de queda impuesto en la ciudad es el más riguroso que se ha conocido hasta ahora. Solamente será levantado cada dos horas, a fin de que los habitantes puedan salir a comprar los artículos que necesiten. Cualquiera que no cumpla con lo dispuesto, se expondrá a ser fusilado inmediatamente, dice la orden oficial.—Efe.

Nueva York.—El «New York Times» publica una información procedente de París, según la cual el Secretario de Estado norteamericano James F. Byrnes ha decidido recomendar al Presidente Truman que los Estados Unidos acepten la propuesta de dividir a Palestina en dos provincias, sionista y árabe y de contribuir con trescientos millones de dólares a la constitución de un mundo árabe.—Efe.

Londres.—Ha llegado en avión a esta capital el Secretario del Gobierno de Palestina, Sir John Shaw, quien ha declarado regresa muy pronto a su puesto. Dijo que las nuevas batidas realizadas contra los judíos en aquel país son medidas puramente preventivas subsiguientes a las pruebas logradas por la policía.—Efe.

Jerusalén.—«Hemos cooperado con el Gobierno en el pasado, pero hemos visto que el Gobierno ha utilizado contra nosotros la información obtenida en el curso de la cooperación», dice entre otras cosas un folleto difundido por la organización «Haganah» en Telaviv. La opinión de la comunidad judía — dice la agencia United Press— demuestra que ésta apoya los sentimientos expresados por esta publicación y que algunos sectores de la extrema izquierda piden la reorganización del personal directivo.—Efe.

PARA COBRAR EL SUBSIDIO FAMILIAR será necesario presentar el LIBRO DE FAMILIA debidamente diligenciado, en que falten las fotografías de los subsidiados.

## Final del Torneo Infantil

Entrega de premios a los clasificados

### SELECCION, 2 — ATLETICO BALEARES, 1

El pasado domingo por la tarde y ante bastante concurrencia, celebróse el partido amistoso entre el Atlético Baleares, campeón del citado Torneo y una selección de los equipos que tomaron parte en él.

A las órdenes del popular «Kim», organizador cada año de este interesante Torneo, se alinearon los siguientes equipos:

SELECCION: Garrigós; Moyá, Seguí (M); Juan, Seguí (B), Bosch; Rosselló, Ramis (F), Camps, Rodríguez y Sastre.

AT. BALEARES: Pardo; Victor, Font; Llopis, Jaume, Costa II; Mas, Simonet, Guerrero, Rosselló y Costa I.

Sacan los «balearicos»; acto seguido se ve claro dominio de la Selección muy bien llevado por el medio centro Seguí B, que a los 9 minutos logran marcar su primer tanto, obra de Rodríguez, al remarcar un buen pase de Rosselló. Sigue presionando la Selección; el Atlético Baleares efectúa el cambio de los extremos, sin resultado positivo; a los 27 minutos, a Victor le señala el árbitro penalty, que ejecutado por Sastre, lo para Pardo en una estupenda parada.

Saca corner Rosselló, que Seguí B. de un buen cabezazo lo convierte en el segundo tanto para la

Selección; y con algunas arrancadas por ambas partes se llega al final de esta primera parte, que ha sido de dominio de la Selección.

Anotamos en la segunda parte el cambio de Seguí M. por Ramis A. de la Selección y de Victor por Tous en el At. Baleares.

En este segundo tiempo se distingue algo más el juego de los muchachos «atléticos» que a los 24 minutos ven coronados sus esfuerzos en una bonita jugada personal de Mas, que despejada firmemente por Garrigós, es rematada por Guerrero valiendo el único tanto que marcó el campeón del Torneo.

Se hacen algunos cambios en ambos equipos y con algunas excelentes jugadas se llega al final del encuentro, habiendo sido esta segunda parte más disputada por los muchachos de Son Canals.

Seguidamente se efectúa la entrega de premios a los equipos clasificados, entre los aplausos de la concurrencia.

En el local del Atlético Baleares Joaquín Fuertes (Xim), obsequió a todos los jugadores con un refresco, reinando franca camaradería entre ellos y resaltando la labor que viene efectuando «Xim» a la cantera mallorquina.

M. LLINAS

**MILITARES!**  
Confíe la confección de su uniforme a  
**CASANOVA**  
Sastre Militar especializado  
M. Fuensanta, 2 (Edificio Palacio Avenida)

# El borrador del Tratado con Italia

## EXTRACTO DEL PROYECTO DE PAZ CON ITALIA

París 30.—El proyecto de tratado de paz con Italia consta de 76 artículos, y está dividido en once partes. En el preámbulo se dice que la U. R. S. S., el Reino Unido, Estados Unidos, China, Francia, Australia, Bélgica, Italia Blanca, Brasil, Canadá, Checoslovaquia, Etiopía, Grecia, India, Nueva Zelanda, Polonia, Ucrania, Unión de África del Sur y Yugoslavia consideradas como potencias aliadas y asociadas, por una parte, y de la otra, Italia, reconocen: Considerando que Italia, bajo el régimen fascista, se constituyó como parte integrante del pacto tripartito con Alemania y el Japón y como tal declaró la guerra de agresión y entró en la misma contra todas las potencias aliadas y asociadas y demás miembros de las Naciones Unidas y como tal comparte una gran responsabilidad en la tal guerra.

Considerando que bajo la presión de las consecuencias militares el régimen fascista de Italia fué derrotado el 25 de Julio de 1944 y que Italia se rindió sin condiciones aceptando los términos del armisticio firmado en los días 3 y 29 de septiembre del mismo año; habiéndose declarado la cesación del estado de guerra, los plenipotenciarios de una y otra parte acceden y firman los siguientes acuerdos:

### FIJACION DE FRONTERAS

En la primera parte dedicada a las cláusulas territoriales, se fijan las fronteras entre Francia e Italia idénticas a las que existían en primer lugar de 1938 con ligeras modificaciones en el desfiladero del pequeño San Bernardo, en el monte Cenix y en el monte Tabor Chaberton, rectificaciones que alcanzan en su punto máximo a unos cinco kilómetros aproximadamente de la frontera actual.

Las fronteras entre Italia y Yugoslavia se establecerán cediendo Italia todo el territorio al este de la demarcación conocida como «Línea francesa»; todo el territorio de Trieste será constituido de la «Línea francesa» rodeado al norte por una línea trazada desde el Duino a la «Línea francesa». La trayectoria exacta de las nuevas fronteras será fijada por una comisión de límites. Si los miembros de esta comisión estuvieran en desacuerdo en algún punto, aquél será referido a los cuatro embajadores para su solución definitiva.

En las cláusulas especiales sobre cambios territoriales, Italia cede a Francia la plena soberanía sobre el antiguo territorio italiano situado en el lado francés y el Gobierno italiano se compromete a entregar los archivos de la zona cedida, a autorizar libre de todo derecho el tráfico ferroviario de pasajeros de un punto a otro del territorio cedido, sin cuantía al distrito Tengabriga, para que Italia no sufra la disminución en el suministro de energía eléctrica allí producida, Francia facilitará a Italia dicha energía por un acuerdo entre ambas partes. Italia cede también a Yugoslavia el Municipio de Zara y todas las islas cercanas así como la isla de Pelagosa y todas las adyacentes.

### REGIMEN POLITICO

La segunda parte del proyecto se refiere a las cláusulas políticas y en ellas se determinan que Italia adoptará todas las medidas necesarias para que toda persona bajo jurisdicción italiana disfrute de todos los derechos humanos y de todas las libertades fundamentales, incluso las de expresión de prensa, de publicación, de religión, de opinión política y de reuniones públicas, así como una protección especial en cuanto a las libertades de escuela y acceso a cargos públicos.

Se constituirá el territorio libre de Trieste bajo la garantía del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y el estatuto de dicho territorio será sometido a la aprobación de dicho Consejo el cual informará a la Asamblea de las Naciones Unidas.

### LA COLONIAS ITALIANAS

La Sección Tercera se refiere a las colonias italianas, renuncia a todos sus derechos sobre las posesiones territoriales italianas en África, las cuales continuarán bajo administración italiana hasta que los gobiernos de las cuatro grandes potencias dispongan sobre ellos de manera

definitiva en el plazo de un año si no se llega a la entrada en vigor del tratado de paz.

En la Sección cuarta, Italia renuncia a todos sus derechos en China derivados del protocolo firmado en Pekín en 1901 y renuncia de manera definitiva a sus concesiones en Tientsin, Shanghai y Amoy.

La Sección quinta relativa a Albania estipula que Italia se compromete a respetar la independencia y soberanía del Estado de Albania, reconoce que la isla de Sasso forma parte del territorio de Albania, renuncia formalmente a favor de Albania a todas las propiedades adquiridas por el Estado italiano en territorio albanés tanto antes como después de 1939 y a toda influencia o interés especial de Albania.

Lo italianos residentes en Albania disfrutará de la misma personalidad jurídica que los ciudadanos de otros países extranjeros e Italia reconoce la validez legal de cualquier medida que Albania considere oportuno adoptar para dar efectividad a las anteriores disposiciones.

La Sección sexta se refiere a Etiopía y en ella Italia reconoce y se compromete a respetar la soberanía e independencia del Estado de Etiopía renuncia a todas las propiedades en dicho Estado, reconoce que los ciudadanos italianos no tendrán en Etiopía otro derecho que los de los demás extranjeros y se compromete a restituir las obras de arte etíope objetos religiosos y de valor histórico llevados de Etiopía a Italia a partir del día tres de octubre de 1935.

La Sección séptima trata de la nacionalidad en los territorios cedidos a los ciudadanos italianos que estaban domiciliados en los territorios cedidos en diez de junio de 1940, podrán optar entre la nacionalidad del Estado a que apsa a depender el territorio o solicitar la italiana, aquellos ciudadanos madres de 18 años o casados en el plazo de tres meses después de la entrada en vigor del tratado de paz. El Estado al que se haya transferido el territorio podrá exigir que todo el ciudadano que haya optado por la nacionalidad italiana se traslade a Italia dentro del año a partir de la fecha en que haya hecho uso de su derecho de opción.

### CONVENIOS INTERNACIONALES

La Sección octava se refiere a los convenios internacionales Italia acepta cualquier acuerdo que se haya adoptado para la liquidación de la Sociedad de Naciones y del Instituto Internacional de Agricultura de Roma y renuncia a todos sus derechos respecto a cualquier territorio de Mandato. Reconoce el condicionado del acta definitiva suscrita el 31 de agosto de 1935 y el acuerdo franco-británico de la misma fecha sobre el Estatuto de Tánger, así como todos los condicionados que puedan ser adoptados, por los países firmantes para la realización de estas instrucciones.

Italia renuncia a cualquier derecho o interés que pueda poseer en virtud del artículo 16 del Tratado de Lausana.

La Sección novena se refiere a los tratados bilaterales y estipula que cualquier potencia aliada notificará a Italia en el plazo de seis meses qué tratados bilaterales de antes de la guerra desea continúen en vigor.

### CRIMINALES DE GUERRA

La cuarta parte del proyecto de Tratado contiene las cláusulas navales, militares y aéreas. En la Sección primera (artículo 39) se dice que cada uno de los artículos relativos a las fuerzas armadas italianas, estarán en vigor hasta que sean modificados en todo o en parte por acuerdo entre los aliados o después de que Italia se convierta en miembro de la S. N. N. por medio de un acuerdo entre el Consejo de Seguridad e Italia.

La Sección segunda se refiere a las limitaciones en las construcciones militares permanentes en las fronteras francoitalianas y francoyugoslavas. Italia se compromete a destruir dichas instalaciones militares a una distancia de 20 kms. de la frontera respectiva antes de un año a contar de la entrada en vigor

del Tratado. Se excluyen las fortificaciones no permanentes que tengan por objeto hacer frente a necesidades de carácter interno o defensa local de la frontera. En un sector costero de 15 kilómetros de profundidad, que se extiende respectivamente desde la frontera francoitaliana al meridiano de 9 grados 30 minutos Este y desde la frontera italo yugoslava latitud 44 grados 55 minutos Norte, Italia no estará autorizada para establecer nuevas bases navales. En la península de Apulia, Italia no podrá construir nuevas instalaciones militares ni aumentar las existentes Pantelaria, las islas Paolonia Lampedusa, Lampedusa, Linos Pianosa en el Adriático serán desmilitarizadas en el plazo de un año. En Cerdeña serán desmontadas todas las instalaciones militares situadas a una distancia de 30 kilómetros de las aguas territoriales francesas. En Sicilia y Cerdeña Italia tendrá prohibida la construcción de instalaciones militares. Italia podrá no construir ni experimentar proyectiles autoguiados, cañones de un alcance superior a los 30 kilómetros, minas marítimas mecánicas ni torpedos dirigidos; no podrá adquirir material de guerra alemán o japonés ni construir determinados materiales de guerra que se especifican

### LA ARMADA ITALIANA

La Sección tercera se refiere a las limitaciones que se han de imponer a la armada italiana la cual contará de dos acorazados, cuatro cruceros, cuatro destructores, 16 lanchas torpederas, 20 corbetas y los barcos auxiliares de menor tonelaje con un máximo de 22.300 tripulantes entre oficiales y marineros. Los restantes barcos italianos serán entregados a las cuatro grandes potencias, totalmente equipados y en condiciones de funcionamiento en el plazo de tres meses. Italia se compromete a hundir o destruir los navios en construcción a flote o en seco que tenga actualmente en su astillero. No construirá ni adquirirá compra o concesión ningún buque de línea ni hará experimentos con portaaviones, submarinos, barcos motores, ni navios especiales para desembarcos y asaltos. El desplazamiento total de los navios de guerra de la flota excluyendo los acorazados, no sobrepasará las 67.500 toneladas. El Ejército italiano incluirá «carabineros» y fuerzas de frontera no excederá de 250.000 hombres y el armamento no incluirá más de 200 tanques de tipo medio y pesado.

### FUERZAS AEREAS

Las fuerzas aéreas italianas dispondrán como máximo de doscientos aparatos de caza y de reconocimiento, 150 aparatos de transporte, auxilio aeronaval, entre mantenimiento y enlace. El personal aéreo no sobrepasará de 23.000 hombres incluidos el de vuelo y de servicios. La fuerza aérea excedente será licenciada en el plazo máximo de seis meses a contar de la entrada en vigor del tratado. El material de guerra italiano que exceda del señalado en los apartados anteriores será entregado a las cuatro grandes potencias al igual que el material aliado, alemán o japonés que actualmente se encuentre en Italia.

Italia se compromete a no autorizar el empleo o entrenamiento de súbditos alemanes o nipones y a no adquirir o fabricar aviones civiles que sean de proyecto alemán o japonés.

### PRISIONEROS ITALIANOS

La Sección cuarta se refiere a los prisioneros italianos y dice que todos ellos serán repatriados tan pronto como sea posible. El costo de las repatriaciones será por cuenta del gobierno italiano. La quinta parte dice en su apartado primero lo siguiente: «La retirada de las potencias aliadas o asociadas del territorio italiano será llevada a cabo con toda la celeridad posible y en ningún caso más tarde de los noventa días de la entrada en vigor del presente tratado. Serán devueltas a Italia en el mismo plazo toda mercancía italiana no compensada así como las cuentas corrientes y efectivos en manos de las fuerzas de los países aliados».

### RECLAMACIONES

La sexta parte de las reclama-

ciones surgidas de la guerra la Sección primera se refiere a las reparaciones. Italia pagará a la URSS, (artículo 64) cien millones de dólares en un período de siete años. Podrán ser pagados con una parte de las fábricas italianas en material de guerra, los fondos italianos en Rumania, Bulgaria y Hungría y producción industrial italiana, las cantidades y especies que sean entregadas serán seleccionadas de tal forma que existan el obstaculizar la reconstrucción económica de Italia e impongan dificultades adicionales a otras potencias aliadas. Las reparaciones pedidas por Francia, Yugoslavia, Grecia, Albania y Etiopía serán consideradas en la Conferencia de la Paz junto con los medios empleados para satisfacerlas y extensin en que serán liquidadas. Italia devolverá las propiedades pertenecientes a las naciones unidas en buen estado y el gobierno italiano facilitará la búsqueda y restitución de las propiedades que hayan de ser devueltas.

La Sección segunda dice que Italia renuncia a todas las reclamaciones contra potencias aliadas que se planteen a causa de la guerra o por la existencia de un estado de guerra en Europa después de primero de septiembre de 1939.

Italia aceptará la plena responsabilidad por toda la moneda militar emitida en Italia por las autoridades aliadas. Las cláusulas de este artículo no afectan a la propiedad de los cables submarinos que al incarse las hostilidades pertenecían al gobierno italiano. (Nota. Las delegaciones norteamericanas y soviéticas se reservan el derecho a proponer modificaciones respecto al tratado acordado a los cables submarinos).

La parte séptima en su Sección primera relativa a las propiedades de las Naciones Unidas en Italia dispone que este país devolverá todos los derechos e intereses legales que tenían en Italia las Naciones Unidas y sus súbditos tal como existían el 10 de junio de 1940 libres de todos los cargos y gravámenes y a invalidar las transferencias en las que resulten afectadas las propiedades, derechos e intereses de cualquier clase que pertenecieran a súbditos de las Naciones Unidas.

La Sección segunda trata de las propiedades italianas en territorio de las potencias aliadas y dispone que éstas tendrán derecho a incautarse, retener, liquidar o tomar cualquier otra medida con respecto a todas las propiedades, de derechos, intereses que pertenezcan a Italia en el territorio de dichas potencias dentro de los límites de sus reclamaciones. Se devolverán todas las propiedades o importes líquidos que excedan de tales reclamaciones.

El gobierno italiano se compromete a indemnizar a los súbditos italianos cuyas propiedades pasen a poder de las potencias aliadas de acuerdo con la anterior cláusula. Las propiedades a que se refiere esta Sección son las que han estado sometidas a control a causa del estado de guerra entre Italia y los aliados, pero no incluye las propiedades diplomáticas o consulares las pertenecientes a organizaciones religiosas, la de las personas naturales que son súbditos italianos y tienen permiso para residir dentro del país en que están situadas dichas propiedades, los

## Crónica de Jerusalem

# Los ingleses, decididos a contener el terrorismo judío

Jerusalén 30. (Servicio especial de crónicas Efe-United Press Prohibida la reproducción). — La operación militar más importante que se ha desarrollado en Palestina, ha sido iniciada hoy con el establecimiento de un riguroso toque de queda, y con la llegada a la ciudad judía de los famosos «demonios colorados», pertenecientes a la sexta División británica aerotransportada, perfectamente equipados con ametralladoras de tipo pesado. Se trata de la segunda fase de una operación militar, destinada a contener el terrorismo judío, entre cuyas actividades subversivas figura la destrucción del hotel «Rey David». Los movimientos militares han comenzado a los cinco de la mañana. Se señalan grandes probabilidades de que los dirigentes del ejército clandestino judío, el «Hagana», se nieguen a cooperar con los ingleses en la batalla por descubrir y detener a los terroristas. En una declaración de los jefes del «Hagana», publicada en un Boletín que aparece en Telaviv, han sido establecidas las líneas generales de su conducta política. Esta declaración, dice, entre otras cosas: «Aunque el «Hagana» se opone, denuncia y condena las actividades violentas, como la explosión en el Cuartel General británico, instalado en el hotel «Rey David», en la que murieron cien personas inocentes, no intentará obligar al «Irgun Zaval Laumi» a que cambie su táctica ni adoptará ninguna medida que pueda conducir a un conflicto armado entre el «Hagana» y la «Irgun».

Las comunicaciones telefónicas en toda la ciudad de Telaviv, poblada por doscientos mil habitantes, han quedado cortadas. Al mismo tiempo se anuncia que se dispondrá sin previo aviso contra todas aquellas personas que no observen las disposiciones del toque de queda. Este será únicamente interrumpido durante veinte minutos diarios; solamente el tiempo estrictamente necesario para permitir a la población que compre viveres y otros artículos de primera necesidad. Se espera que esta rigurosa medida permanezca en vigor durante cuatro días, por lo menos.

## En Bikini se hunde el acorazado nipón "Nagato"

derechos de propiedad o vigilados desde que se reanuda el comercio y las relaciones financieras entre Italia y las potencias aliadas.

La Sección tercera se refiere a las deudas.

### RELACIONES ECONOMICAS

La parte octava trata de las relaciones generales y económicas y dice que hasta la firma de Tratados o Convenios comerciales entre Italia y las Naciones Unidas, el gobierno italiano concederá durante los diez y ocho meses siguientes a la entrada en vigor del presente tratado a las Naciones Unidas el trato de favor de nación mas favorecida. (Nota. Faltan los artículos 72, 73 y 74 pendientes de aprobación por las potencias interesadas).

### CLAUSULAS FINALES

La undécima parte es la última del tratado. En ella figuran las cláusulas finales en las que se dispone (artículo 75) que durante un período que no excederá de un año y medio, a partir de la entrada en vigor de este tratado.

Los Embajadores en Roma de las cuatro potencias representarán a las potencias aliadas en las negociaciones con el gobierno italiano sobre todas las cuestiones relacionadas con el tratado. El gobierno italiano les dará en su misión toda clase de facilidades. El artículo 76, último del tratado, dice que éste ha de ser ratificado por las potencias aliadas y por Italia y entrará en vigor inmediatamente después de depositadas las ratificaciones por las cuatro grandes potencias.

Los protocolos de ratificación se entregarán en el menor tiempo posible y el tratado entrará en vigor en la fecha de depósito. Este tratado se depositará en los archivos del gobierno de la República francesa y se entregará copia legalizada a cada uno de los Estados signatarios.—Efe.

Modas, consultorios, reportajes, todo, cada quince días en «VENTANAL».

## A CAUSA DE LA EXPLOSION SUBMARINA "Nagato"

En aguas de Bikini.— El acorazado «Nagatos», antiguo buque de la flota imperial japonesa se ha hundido, con lo que ascenden a 5 los barcos que se han ido a pique después de la explosión submarina de la bomba atómica.

Los acorazados «Pensylvania», «Nueva York» y los cruceros «Salt Lake City» y «Pensacolla» están averiados, pero no se cree que vayan a hundirse.—Efe.

### EMPRESARIO:

Si no pagas directamente el SUBSIDIO FAMILIAR a tus trabajadores, recuerda que el plazo para efectuar las liquidaciones de cuotas expira al décimo día hábil de cada mes. Pasada esta fecha el pago se realizará con recargo.

## 50 plazas de Teniente de la Guardia Civil

### HAN SIDO ANUNCIADAS A CONCURSO

Madrid 30. — Las cincuenta plazas de Teniente del Cuerpo de la Guardia civil anunciadas a concurso en el «Diario Oficial del Ministerio del Ejército número 154» podrán ser solicitadas por los oficiales subalternos pertenecientes a las Armas de Infantería y Caballería procedentes de las cuatro primeras convocatorias de las Academias de Trans-formación que sean Tenientes efectivos o cumplan las condiciones para serlo antes del día 1 de septiembre próximo.

El plazo para la admisión de las instancias terminará el día 10 de agosto.—Cifra.

# + Pedro Ferrer Balaguer

Procurador de los Tribunales

Ha fallecido a los 73 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

E. P. D.

La afligida esposa Antonia Amengual, hijos Juan, Jaime y Pedro, hijas políticas, Catalina Coll, Margarita Bascuñana y Antonia Riera, nietos, hermanas Francisca y Josefa, hermanos políticos, Gabriel Bisañes y Gabriel Caimari, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al rosario que se rezará esta noche a las 9 en la parroquia iglesia de Santa Cruz y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada.

Casa mortuoria: Calle Montenegro n.º 16, 1.º      No se invita particularmente

El Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo Obispo de esta Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

# La ciudad Mi veraneo en Mallorca Fiestas Patronales

Hay cosas que la ciudad — Palma, la ciudad de Mallorca — las posee en gran (en grave) abundancia. Los hijos ilustres, por ejemplo. Cuando uno se mete en el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento, la primera impresión ante tanto ilustre colgado de las paredes, es de estupor, y tal vez de desesperanza. «No hay que soñar — piensa uno — en llegar a formar entre tantos ilustres varones. Ya no hay sitio para más. El cupo — y las paredes — está más que cubierto.»

Otra cosa que la ciudad tiene en abundancia son los libros acerca de ella. No creo que la vida de un hombre bastara para leerlos a todos y, más aun, pienso que sería trabajo inútil. Al fin, es posible que uno se quedara sin saberse la ciudad. Hemos leído los suficientes para llegar a la anterior conclusión y, de pasada, a la de que la infinita cantidad de vaguedades escritas para hacer volver loco a cualquiera y hasta desacreditar a medio país. Palma, en unos, es algo de un lirismo incomprendible. En otros la postal repetida y cursi de otra postal que, en los estancos, se ofrece al alcance de todas las fortunas.



LUIS RIPOLL

Estos días he leído tres libros donde se habla de la ciudad. Uno — el escrito por Juan Cortada en 1845 — por curiosidad y los otros por devoción, por devota amistad asimismo. El de Félix Ros — donde la ciudad se halla de refilón — titulado «El pañuelo de Noé», habré de dejarlo para otro día y otro comentario. Es del de Luis Ripoll, «Palma, la ciudad de Mallorca», del que deseo hablar. En principio diré que, por su estilo, precisión y poesía, es libro que se recomienda sólo. En este sentido me adhiero de corazón a lo dicho por Medrano en estas mismas columnas y en un entusiasta comentario. Ni la postal acostumbrada, ni el lirismo exuberante y un sí es no es maniqueísta, tienen que ver con el libro escrito por Ripoll.

Se podía hablar — y hasta hacer el reproche — del indudable apasionamiento de Luis Ripoll por Martínez Ruiz, las influencias azorínicas que acusa su manera de escribir. Si las influencias son buenas — ha dicho alguien — juegan en buen hora! Sin embargo, el negocio tiene sus riesgos. «Solamente nuestros discípulos pueden parodiarnos», escribió O. W. Véase, por ejemplo, el caso de Gaspar Sabater, dándonos, a menudo, la verdadera, la trágica, caricatura de Azorín. Pero, no es esto. Yo diría que lo azorínico de Ripoll, más que en la forma, se halla en el fondo, hasta en la técnica de ver y sentir. No en la manera de adjectivar, sino en la de buscar los temas y hallarlos cortados, hechos a la medida de una emoción que no puede ni debe rebasar ciertos límites, de entemano propuestos. Es posible, casi seguro, que Luis Ripoll supere algún día su amor por la frase sortada, por la abundancia de puntos, por ciertas palabras eruditas o vulgares poco empleadas. Lo que ya le acompañará mucho tiempo es su educación estética, su gusto azorínico por las cosas y los hombres, es decir, por ciertos hechos y cosas.

Veamos, por ejemplo, su libro. Está escrito hoy, por un hombre joven, con todo lo que de dramático tiene ser joven hoy, precisamente hoy. Pues bien, ahoy, el momento, lo que nos atosiga, importa o quita el sueño, no existe para Ripoll, para su libro mejor. La ciudad de hace cien años, la ciudad que hemos aprendido en los libros, hallado en alguna esquina, en álbumes familiares, ésta es la que tiene para Ripoll existencia verdadera. ¿Dónde está la urbe de hoy? ¿Dónde nuestros quince o veinte mil espectadores en un partido de fútbol?

Entendámonos. En realidad yo no creo que sea fácil — o tan fácil — hallar «primores de lo vulgar» en una masa de empujados, gritando en contra o en favor del viento, pero el hecho es insoslayable y nos arrastra. Y como éste, tantos otros. En un capítulo — magnífico, no hay duda, exquisito — dedicado a la gastronomía, Ripoll escribe en su final: «Y todo lo podemos ro-

ciar con los vinos de Mallorca. Albalafar, Giró, Mollar ó Pámpol rosat, con el Malvasía de Bañalbuja...» Hace cien años, Juan Cortada, nos descubría en su desigual libro, y hasta por el mismo orden, esta misma lista de vinos de tan delicados y sugerentes nombres. ¿Es verdad que el tiempo no ha pasado tampoco para tales vinos y ahí están, quietos, cobrando valor con los años, esperando al buen cador? «La vida es ver volver», ha escrito Azorín casi dándonos, con esta frase, un puro índice de toda su filosofía para andar por el mundo.

«Asuntos insignificantes! ¡Motivos intrascendentes!», exclama, en alguna parte del libro, Ripoll, como acusando el golpe de algún lector y su actitud firme de amor por los pequeños y gratos detalles. Y al resumir su estampa del «Círculo Mallorquín», lo hace así: «Continuará mañana, como ayer y como antaño, la vida del «Círculo», lenta, en la de la ciudad.»

Observado. Es casi una orden, «continuará», así, sin posibilidad de eludirla; «continuará mañana, como ayer y como antaño». Ved, luego, el extraordinario valor que tiene la palabra lenta, entre comas, y detrás de la de vida. Ripoll sueña con saltarse a la torera otros cien años, y que su libro pueda ser leído como hoy es posible. No diré que sea lo mejor, sino que es probable que ello ocurra — que pasen los años, sin sentirse por la Ciudad y el libro — y entonces, una vez más, se confirmará la filosofía del maestro: «La vida es ver volver.»

De esa aparente mezcla de lo de ayer y de un hoy en un tono menor, es decir de un hoy, gris, seleccionado, selecto para ser exactos, nace en el libro de Ripoll una poesía indudable, llena de verdad. En este sentido son admirables los capítulos del Círculo, resumen de gastronomía y la residencia de los Obispos, por no citar otros.

El libro está muy bien escrito — con esto desafío el terrible lápiz acotador de Eusebio Riera, pero ¡sea! Bien escrito quiere decir para mí, tratando el libro de Palma y siendo su autor un pamesano, escrito sin locuras, sin histerismos, sin frases hechas, sin tópicos, sin tonterías en una palabra. Huyendo de un lado de la gaceta y, del otro, de la pedantería.

Las ilustraciones, de Fuster Valiente y Busser, bonitas. Creo que es la palabra exacta. La edición, una maravilla. Creo que la Ciudad puede estar contenta de figurar en este libro de Luis Ripoll.

**Gomas Amiantos Correas**  
para Industria-Deporte Ortopedia-Higiene en todas sus variedades Empaquetaduras de Cáñamo y Algodón Transmisión y Trapezoidales Cueros moldeados

**SUMINISTROS FRAU**  
Plaza San Antonio, 17 - 18 - 19

**Anuncios telegráficos clasificados**  
Hasta 10 palabras, 2'50 ptas. Cada palabra más, 0'25 ptas. — Los anuncios con referencias en esta Administración, aumentan un 50 por ciento

Estos anuncios se reciben en la Administración de BALEARES, calle Danus, n.º 2, Teléfono 1745. Por correo pueden remitirse a: BALEARES. — Apartado 22. — Palma de Mallorca. — Fuera de Palma pueden encomendarse a nuestro: Corresponsales locales

**VENTAS**  
Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa

**CAFETERAS** Numbar, molinos eléctricos para café, aparatos para la cerveza a presión; ja casa mejor surtida, Sindicato, 101 M. Frau

**BAIANZA** automática por 35 pesetas. semanales, marca «Margarita» la más acreditada; infórmese de esta oferta especial en Sindicato, 101 M. Frau.

**VENDO** moto New Imperial 3 1/2 H.P. Calle Heredero, 23. Son Español.

**VENDO**, gran ocasión Batidora pequeña sin estrenar propia para pequeña industria de pastelería o granja. Marqués de la Cenia, 101, Son Alegre.

**OJO.** Gran exposición neveras Iglesias. Salas, 53, frente Santa Cruz. Fabricación propia.

**VENDO** en Alaró casa muy grande bajos y piso por 12 mil pesetas. Informes: Durán, 8, Alaró.

**CASA** nueva construcción 14.000 duros 4 % neto. Informes Administración.

**VENDO** dormitorio completo, perfecto estado. José Anselmo Lavé, 46.

**VENDO** colchones lana varios tamaños. Son Quint, 2, Son Serra.

**BARBERIA** vendaría, buena clientela, facilidades pago. Informes en esta Administración.

**VENDO** sillón americano nuevo, barbería. Héroes Manacor, b. Barbería.

**CHALET** en el ensanche, con muebles incluido aparato de radio y libre de inquilinos, vendo por 42.000 pesetas. Razón: Plaza del Olivar n.º 5 (Café).

**VENDO** chalet con garage, situación inmejorable Porto-ri. Teléfono 2048.

(Viene de la tercera pág.)  
da Peña, cabe el largo túnel de unos pórticos, comentan y discuten los sucesos del día y el acontecimiento de mayor resonancia, salpicando su charla ingeniosa, con el comentario de franca risotada, que llega a mis oídos clara y resonante.

Frente a mí, se levantan una fuente de municipal arquitectura y un busto en mármol, reproduciendo a un personaje de rostro poco amable y recortadas patillas. ¿Quién será?

Haré de indagarlo, pues no sabes como me gusta conocer la historia de una población a través de sus estatuas y de sus monumentos!

El tiempo rueda, sin que apenas me dé de ello cuenta. El panorama que me rodea se ve tocado de espiritual romanticismo, de ese romanticismo de «claro de luna» que tanto amaba el diuino Musset.

Margot querida. ¿Verdad que no me huyo pesada con estas fantásticas elucubraciones? Bueno. Pasemos a otra cosa. Se me imagina oírte esas preguntas: ¿y los placeres campesinos y la confortable instalación junto al mar y la residencia en plena montaña, de que tanto alardeabas al planear tu viaje a Mallorca, ¿qué se hicieron? ¿Qué quieres! Siento tal atracción hacia este país de maravilla, que calculadamente, sibaríticamente, voy retrasando un día y otro día, mis excursiones a través de



**Transportes y Mudanzas Galmés**  
Felipe Bauzá, 8 Teléfono 1369  
CONSULTE PRECIOS PARA LA ISLA Y PENINSULA

la sierra, que ofrece valles pintorescos, gargantas y barrancos de singular y agreste belleza, cuya descripción te prometo. Adiós, querida.

Un beso y muchos abrazos de tu amiga cordial, Julita.  
Por la transcripción,  
Pedro FERRER GIBERT

## De Artá Torneo Copa "Tejidos Vicens"

Terminó ya el torneo de peñas y... el Rancho se adjudicó el título. Título éste bien merecido, porque desde el primer partido se batieron todos como leones, trabajaron todos para todos y al final saborearon el provecho. Bien «Rancheros» así es como se disputan las competiciones, seguid por este camino y estado seguros que no será esta la última copa que ganareis para vuestra svitrinas.

Del partido último vale más no hablar, pues dejó bastante que desear. Vamos ahora a rendir el justo homenaje a los jugadores de la «Peña» campeón.

Portero: Antonio Ferriol. Ha encajado tres magníficas actuaciones. En su haber hay que anotarle el haber salvado un penalty.

Defensas: José Oliver y Francisco Barbón. Veteranos el primero y novel el segundo, han formado ambos una barrera difícil de franquear.

Medios: Sebastián Gelabert, Juan Servera, Pedro Matemates y Miguel Sancho. Este último solo ha jugado un partido y cumplió. En cuanto a los otros tres, bien compenetrados, apoyando a la delantera y ayudando a la defensiva han sido los tres puntales del equipo.

Delanteros: Damián Bisbal, Sebastián Tous, Nicolás Casellas, Jaime Nadal y Antonio Caballero. Han procurado por todos los medios, buscar la ocasión oportuna para perforar la meta contraria. Sin individualidades lograron lo que otras delanteras de más nombres no han conseguido.

De ellos Jaime Nadal, capitán del equipo lleva marcado un tanto y Nicolás Casellas otro, y Sebastián Tous dos.

Ahora solo cabe destacar la actuación del delegado don Bartolomé Mestre y del propietario del Bar don José Cerdá a quien que parte de todos los jugadores damos las gracias por su buen comportamiento hacia ellos.

Rains  
Artá 20 de Julio de 1946.

**GRAN VENTA RETALES**  
1.ª quincena de Agosto  
**LA PRIMAVERA**  
Sucursal Jaime II, 79

## PROGRAMA de las tradicionales Fiestas de San Felio, patrocinadas por el Ayuntamiento que se celebrarán (D. m.) en esta localidad durante los días 31 de Julio, 1, 2, 3 y 4 de Agosto.

**DIA 31 DE JULIO**  
A las 22'30: Concierto en la Plaza del Generalísimo por la Banda Municipal de Muro, alternando un bonito castillo de fuegos artificiales, por el pirotécnico de Pórtol y suelta de globos grotescos.

**DIA 1.º DE AGOSTO**  
A las 7: Diana por gaita y tamboril.  
A las 8: Reparto de limosnas a los necesitados de la villa.  
A las 10: Solemne Oficio Mayor en la Parroquia de San Felio, con asistencia de las Autoridades.  
A las 17: En el campo «Ses Comas» grandes carreras de bicicletas.  
A las 20: En la Plaza del Generalísimo baile al estilo del país.  
A las 22: En los solares «Clot d'en Fiol», gran Verbena, amenizada por la distinguida orquestina «Ceilan».

**DIA 2.º**  
A las 18: En el «Clot d'en Fiol», interesantes carreras pedestres con los siguientes premios:  
Carreras para niños y niñas con premios variados.  
Carrera para hombres, vecinos, primer premio un pollo y 10 ptas. y al segundo 5 ptas.  
Carrera libre para todo corredor, primer premio un pollo y 25 ptas. y al segundo 10 ptas.  
A las 22: En la Plaza del Generalísimo baile al estilo del país, al son de gaita y tamboril.

**DIA 3.º**  
A las 17: En el campo «Ses Comas» carreras de cintas y pedestres con premios variados y a continuación gran partido de fútbol.  
A las 22: En el mismo sitio que el día 1.º, lucida verbena amenizada por la Orquestina «Salamanca» y en la Plaza baile al estilo del país.

**DIA 4.º**  
A las 17: En el predio «Vinegrella», grandes carreras de caballos a galope y al trote enganchados (Detalles programa a parte).  
A las 23: Verbena igual que el día anterior.  
A las 24: Traca final de las Fiestas.

**Programa deportivo que se celebrará en el campo «Ses Comas», de C. D. Llubi, en honor a San Felio, patrocinadas por el Magnífico Ayuntamiento:**  
**DIA 1.º DE AGOSTO**  
A las 5 tarde: Interesantes carreras ciclistas:  
Primera carrera (para los de la localidad), 30 vueltas. Premios: 25 y 10 ptas.  
Segunda carrera (libre para to-

do corredor). Eliminación cada cinco vueltas. Premios: 50 y 25 pesetas.

Tercera carrera (libre para todo corredor). Puntuación. 80 vueltas, puntuando cada 10, puntos 3, 2 y 1. Premios: 100, 50 y 25 ptas.

A continuación tendrá lugar un grandioso partido de fútbol entre los voluntariosos equipos R. C. D. Victoria y C. D. Llubi, disputándose una Copa, regalo de la Cía. Nacional de Seguros Zurich.

**DIA 3.º**  
A las 5 tarde: Carreras de cintas para corredores de la localidad.

Magníficas carreras pedestres (libres):  
Primera carrera de velocidad. Dos vueltas (300 metros). Premios: 50 y 25 ptas.

Segunda carrera de resistencia. 20 vueltas (3.000 metros). Premios: 75, 40 y 10 ptas.

Gran partido de fútbol entre los equipos Juventud Sallista - C. D. Llubi.

**NOTAS:** Todo socio que esté al corriente de pago tendrá entrada libre, además del campo de fútbol, a una verbena y a las carreras de caballos. La Comisión se reserva el derecho de modificar el programa y distancias.

**LA COMISIÓN**

**Arriba**

Diariamente publica en la segunda página un extracto del «Boletín Oficial», con las disposiciones que puedan afectar a sus lectores y ha establecido, además, un servicio para contestar cuantas consultas le hagan sobre las mismas.

**LOS MEJORES ESCRITORES DE ESPARA COLABORAN EN «ARRIBA»**

**Prosigue en China la guerra civil**

**Manifestaciones comunistas en Calcuta**

Calcuta.— El paro general de 24 horas registrado ayer incluyó el cierre de todas las fábricas, oficinas, departamentos oficiales y servicios públicos, celebrándose manifestaciones en las que participaron cerca de un millón de personas.

El paro fué ordenado por los extremistas y especialmente los comunistas y los sindicatos obreros, so pretexto de apoyar a ciertos sectores de trabajadores que se hallan en huelga, pero más bien como alarde de fuerza.

En las manifestaciones emplearon profusamente las banderas rojas y las insignias de la hoz y el martillo, oyéndose gritos en consecuencia de tales distintivos. —Efe.

Nankin. — El gobierno central chino emplea el 80 por ciento de sus fuerzas armadas para aniquilar a los ejércitos comunistas de China del Norte y Central, así como en la zona cercana a Canton.

Los comunistas han lanzado otro taque contra las provincias de Taining y Tienstin.

Una agencia de noticias ha declarado que el gobierno central emplea 70 ejércitos completos y 7 divisiones; con un total de 91 ejércitos.—Efe.

Nankin. — El cuartel general militar nacionalista chino informa que a consecuencia de un ataque por sorpresa efectuado por los comunistas contra un campamento de protección en el que iban un centenar de soldados de infantería norteamericana, resultaron muertos 4 de éstos y 16 heridos.

Todo ocurrió en el sector situado entre Peiping y Tienstin.

**Reunión del Consejo Superior de la Caja Postal de Ahorros**

**PRESIDIDO POR EL MINISTRO DE ECONOMIA**

Madrid 29. — El Ministro de la Gobernación ha presidido hoy la reunión del Consejo Superior de la Caja Postal de Ahorros.—Cifra.

**VEA HOY EN**

**TEATRO BALEAR**

**TEATRO Lirico**

**LA SENSACIONAL SERIE**

*Las aventuras del*

**CAPITAN MARAVILLAS**

**COMPLETA EN SUS DOS JORNADAS**

**PROXIMA SEMANA UNION PACIFICO**

**Rialto - Moderno**

**JUEVES 1.º AGOSTO**

**EXTRAORDINARIO DOBLE PROGRAMA**

**¡¡CANTINFLAS!!**

— en —

**CARA O CRUZ**

**ALAS y una PLEGARIA**

**PROXIMAMENTE SEIS DESTINOS**

**CASA BLANCA**

**HOY PERMANECERA ABIERTO**

**VIRGINIA CLUB**

El gran cantor Internacional

**Musilandia**

El gran conjunto local

**Amalia Garcy**

La dinámica atracción Internacional

**Pepe Denis**

el ídolo de Palma

**Mario Font**

El «as» de la trompeta

**Pancho-Dalmau y su Ritmo**

**Mercedes Romero**

Maravilla del baile clásico español

**2 GRANDES ATRACCIONES que actúan**

**Todos los días tardes y noches en sus maravillosos jardines**

**TERRENO TEL. 1033**

**Guia del espectador**

**Cines**

**ACTUALIDADES**

Desde las 4: Imágenes complements y noticiarios

**ASTORIA**

Desde las 3:30: «¿Que verde era mi valle!» con Anton Walbrook y Danielle Darrieux; y «Cumbres borrascosas» con Lawrence Olivier, Merle Oberon y David Niven.

**AVENIDA**

Desde las 3:15: «Yo doy mi vida» con Anton Walbrook y Danielle Darrieux; y «Vuelo de águilas» con Verónica Lake, Ray Milland y William Holden.

**BALEAR**

Desde las 3:30: «Las aventuras del Capitán Maravillas» con Tom Tyler, completa en sus dos jornadas.

**BORN**

Desde las 3:30: «El pozo de los enamorados» por Rosita Yarza y Rufino Inglés y «Así se quiere en Jalisco» por Jorge Negrete

**HISPANIA**

Desde las 3:30: «El pozo de los enamorados» por Rosita Yarza y Rufino Inglés y «Así se quiere en Jalisco» por Jorge Negrete

**LIRICO**

Desde las 4: «Las aventuras del Capitán Maravillas» con Tom Tyler, completa en sus dos jornadas.

**MEIRGPOL**

Hoy desde las 3:15: «Cumbres borrascosas» con Lawrence Olivier, Merle Oberon y David Niven y de complemento «A» son de la marimba»

**MODERNO**

Desde las 3:30: «El hombre que se perdió a sí mismo» por Brian Aherne y Kay Francis y «Héroes del mar» por Randolph Scott y Ella Raines.

**ORIENTAL**

Desde las 4: «Historias de Filadelfia» por Cary Grant, Katharine Hepburn y James Stewart y «Pistoleros sin pistola» por Bud Abbott y Lou Costello.

**PROTECTORA**

Desde las 3:30: «Yo doy mi vida» con Anton Walbrook y Danielle Darrieux; y «Vuelo de águilas» con Verónica Lake, Ray Milland y William Holden.

**BORN HOY**

**OTRO ESTRENO SENSACIONAL**

**EL POZO DE LOS ENAMORADOS**

por Rosita Yarza y Rufino Inglés

En el mismo programa

**ASI SE QUIERE EN JALISCO**

(en tecnicolor)

por el ídolo de todos los públicos

**Jorge Negrete**

**LA CATALANA**

**SEGUROS INCENDIOS**

Comisionado en Baleares

Antonio Nicolau de Montaner

Ciudad, 18, prof. Palma. T. 1485

**PRINCIPAL**

Desde las 3:15: «Historias de Filadelfia» por Cary Grant, Katharine Hepburn y James Stewart y «Pistoleros sin pistola» por Bud Abbott y Lou Costello.

**RIALTO**

Desde las 4: «El hombre que se perdió a sí mismo» por Brian Aherne y Kay Francis y «Héroes del mar» por Randolph Scott y Ella Raines.

**Atracciones**

**VIRGINIA (Terreno)**

Todos los días la artista internacional Amalia Garcy y actuación de Pepe Denis, Mario Font y Mercedes Romero con la cooperación de Pancho Dalmau y su ritmo y «Musilandia».

**TITOS**

Todos los días tarde y noche actuación de Bonet de San Pedro y «Los Trashumantes»

**ESTACION MARITIMA**

Todas las noches Cena americana Orquesta «Trocantes»

**CASA VALLES (Socorro, 143)**

Todos los días. Paquita Morenilla, Amparito Hugo y Martini.

**Mañana**

**Palacio AVENIDA**

**OTRO PROGRAMA CUMBRE**

**DOS RIGUROSOS REESTRENOS**

**LA MUJER FANTASMA**

JOAN BLONDELL  
ROLAND YOUNG  
CAROLE LANDIS  
BILLIE BURKE  
PATSY KELLY  
ROCHESTER

**La tortura de la carne**

**AKIM TAMIKOFF**

¡¡DOS EXITOS INDISCUTIBLES!!

**SIEMPRE LOS MAS SENSACIONALES PROGRAMAS**

— HOY —

**Yo doy mi vida**

**Vuelo de águilas**

Proyecciones simultáneas

**Castro**

**LA CATALANA**

**SEGUROS INCENDIOS**

Comisionado en Baleares

Antonio Nicolau de Montaner

Ciudad, 18, prof. Palma. T. 1485

**Nueva Orquesta en Salón TABU**

La Dirección del Salón Tabú pone en conocimiento de todo el público en general que, a partir del día 1.º Agosto debutará en dicho salón VILA y su Orquesta, hace constar además que esta formidable Orquesta está integrada por los componentes de la disuelta Orquesta Bonet de San Pedro, inclusive el gran violinista Jaime Vila el cual ya es muy conocido de todo nuestro público y está como director de ella. También forma parte de la Orquesta VILA la revelación de la temporada, el joven y dinámico vocalista Miguel Real con un repertorio muy extenso y los últimos éxitos en melodías.

La Empresa del Salón Tabú, esperando el éxito que este acontecimiento merece, invita a todo Palma de Mallorca al debut de VILA y su Orquesta.

**TOROS**

**Así se hace afición**

**El sábado, entradas desde tres pesetas**

Es algo que sobrepasa en mucho las aspiraciones del aficionado al arte taurino, pero que veremos el próximo sábado en la Plaza de Toros de Palma. El próximo sábado a las once de la noche, con motivo de la novillada organizada por la pujante entidad taurina «El Ruedo» habrá entradas desde tres pesetas. Parece un sueño, verdad? Toros y a 3 pesetas?

Son muchos los que han dicho o se han dejado decir, que en Mallorca no había afición a los toros, pero en realidad esta afición no se ha pulsado como debía. No puede uno decir taxativamente: «No hay afición», por que la gente no se haya dado cita a un espectáculo que le reportaba el dejarse en taquilla todos los dineros de la «semanada». Lo que hay que decir en todo caso, es que no hay bolsillo que resista los deseos, las ansias del público.

No ignoramos que la afición existe y que está dispuesta a ver toros, pero que no ha podido verlos, por lo «cara» que se ha puesto la fiesta. Pero hay que hacer un ensayo, hay que darle una oportunidad, es preciso comprobar si es o no en verdad que hay afición, y he ahí que sale una entidad taurina que se pone al frente para organizar un festejo de gran altura y comprobarlo. Y que hace esta entidad? Pues lo primero, pulsar la opinión, colocándole en tablilla unos precios asequibles para todos los bolsillos, unos precios, que inician su valor en «tres pesetas».

Después de esta novillada, con seis utreros de don Miguel Prieto, pura casta Parladé, con seis novilleros locales de los que empujan, Angel Gil, Gabriel de Lucas, Juanito Bosch, Joselito Gispert, Juanito Durán (Morenito del Arrabal) y Tolo Estades, todos muchachos que están dispuestos a ser alguien en el difícil arte del torero y que por no tener oportunidad, no habían sido vistos esta temporada, podremos decirlo.

Una gran novillada en perspectiva. Una buena nocturna en serio. Una gran rivalidad y una promesa para todos. El que mejor actúe, tendrá la oportunidad de torear otra novillada con caballos.

Veremos si es verdad que hay o no afición al toro. La sociedad taurina «El Ruedo», da la primera nota simpática. Lo expone todo en beneficio del público y de la Fiesta Nacional, veremos si este público corresponde o no. Solo después de celebrado este espectáculo, podrá asegurarse que «HAY O NO HAY AFICION A LOS TOROS», aunque después de haber visto el llenazo, con Arrúza, en un fuerev cuáquiera, estamos a punto de afirmar, que los del RUEDO, se apuntarán un éxito rotundo y la afirmación será apoteósica.

**Mañana**

**Palacio AVENIDA**

**OTRO PROGRAMA CUMBRE**

**DOS RIGUROSOS REESTRENOS**

**LA MUJER FANTASMA**

JOAN BLONDELL  
ROLAND YOUNG  
CAROLE LANDIS  
BILLIE BURKE  
PATSY KELLY  
ROCHESTER

**La tortura de la carne**

**AKIM TAMIKOFF**

¡¡DOS EXITOS INDISCUTIBLES!!

**SIEMPRE LOS MAS SENSACIONALES PROGRAMAS**

— HOY —

**Yo doy mi vida**

**Vuelo de águilas**

Proyecciones simultáneas

**Castro**

**LA CATALANA**

**SEGUROS INCENDIOS**

Comisionado en Baleares

Antonio Nicolau de Montaner

Ciudad, 18, prof. Palma. T. 1485

**Castro**

**LA CATALANA**

**SEGUROS INCENDIOS**

Comisionado en Baleares

Antonio Nicolau de Montaner

Ciudad, 18, prof. Palma. T. 1485

**Riegos de Mallorca, S. A.**

Se convoca a los Sres. Accionistas para celebrar Junta general ordinaria el día 10 de Agosto próximo, a las 12 en primera convocatoria y si no en segunda el mismo día, media hora después de la indicada, en el domicilio social (Plaza San Francisco, n.º 1, bis, entresuelo).

Palma de Mallorca, 30 de Julio de 1946.—Por acuerdo del Consejo de Administración, el Secretario, Guillermo Juan.

**Manacor**

**LAS FIESTAS PATRONALES DE SAN JAIME**

Fiestas religiosas. — En la iglesia parroquial de la Virgen de los Dolores, la víspera de la fiesta se cantaron Completas solemnísimas que se vieron muy concurridas.

El día 25, fiesta de San Jaime, se celebró un solemne Oficio que dijo el Rdo. don Monseñor Bimimelis, Cura Económico, ocupando la sagrada cátedra el Superior de la Comunidad de Padres Dominicos de esta ciudad Rdo. Fray Pedro Febrer, quien pronunció elocuente sermón glorioso la histórica protección del Apóstol Santiago en favor de nuestra Patria.

Asistió al mismo el Ilmo. Ayuntamiento en pleno y las primeras jerarquías y demás autoridades locales.

Fiestas cívicas. — Con gran concurrencia de forasteros de los pueblos circundantes se desarrolló el programa de fiestas callejeras, que empezó el día 24 con repique de campanas y salida de «coarsers», «andios», etc.

Se vieron también rebosantes de público las pruebas deportivas, principalmente las carreras de caballos del jueves. En las carreras de «bicicletas», Manacor-Porto Cristo y regreso, con vuelta a la ciudad, o sea un recorrido de unos 24 kilómetros, resultó vencedor Juan Galmés (Perlito) seguido de Jaime Timoner, Pedro Valls y Sebastián Llodrà.

Resultaron animadísimas las tres verbenas que se celebraron en el paseo de Antonio Maura, amenizadas por las arquestinas «Guinea», «Boloro», «Musilandia» y Salamanca.

La fiesta terminó con el disparo de un vistoso castillo de fuegos artificiales, en la Cuesta del Cos, presenciado por un enorme gentío que llenaba las calles adyacentes.

**UN EXTRAORDINARIO DE «ARRIBA»**

Con motivo del la Fiesta de la Poesía que tan brillantemente se celebró en el Salón Variedades el pasado miércoles, la Redacción del semanario local «Arriba» editó el sábado un número extraordinario que consta de ocho páginas.

A mas de las secciones ordinarias, las páginas centrales publican las poesías premiadas en los distintos Temas del Certámen y diversos accesits.

Consta también en este número, que ha tenido excelente acogida el parlamento del Rdo. Padre Rafael Ginard Bauzá, T.O.R. y el discurso del mantenedor de la Fiesta don Gabriel Cortés, así como una serie de «Panchadas» del fino humorista don José Fuster.

**FIESTAS DE STO. DOMINGO**

El próximo sábado día 3, darán comienzo las tradicionales fiestas cívico religiosas dedicadas al Patriarca Santo Domingo de Guzmán, fiestas que organizan desde tiempo inmemorial la Comunidad de PP. Dominicos de nuestra ciudad.

El sábado después de solemnes Completas se organizará la procesión para bendecir la cisterna de Santo Domingo en el Claustro del antiguo Convento.

En el solemne oficio del domingo predicará el Rdo. P. Fr. Ricardo de Olot, O. M. C.

**Plaza de Toros de Palma**

**Sábado 3 de Agosto - A las 11 noche**

**GRANDIOSA NOVILLADA**

ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD TAURINA

**EL RUEDO**

6 novillos utreros de D. Miguel Prieto de Madrid, pura casta Parladé 6 por los valientes novilleros locales

Angel Gil      Joselito Gispert  
Gabriel de Lucas      Juanito Durán (Morenito Arrabal)  
Juanito Bosch      Tolo Estades

Sobresaliente: JOSELITO SENDRA - sobresaliente: ANTONIO FUENTES

**ENTRADAS DESDE 3 PSETES**

**Plaza de Toros de Palma**

**Sábado 3 de Agosto - A las 11 noche**

**GRANDIOSA NOVILLADA**

ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD TAURINA

**EL RUEDO**

6 novillos utreros de D. Miguel Prieto de Madrid, pura casta Parladé 6 por los valientes novilleros locales

Angel Gil      Joselito Gispert  
Gabriel de Lucas      Juanito Durán (Morenito Arrabal)  
Juanito Bosch      Tolo Estades

Sobresaliente: JOSELITO SENDRA - sobresaliente: ANTONIO FUENTES

**ENTRADAS DESDE 3 PSETES**

**Traspaso en Manacor**

Tienda de calzados, acreditada clientela, o alquiler local propio para negocio, punto muy céntrico. Informes en esta Administración.

**Los demás festejos terminarán con el disparo de un castillo de fuegos artificiales en la plaza del Convento.**

**DE SOCIEDAD**

Visitante ilustre. — Ha pasado unos días en nuestra ciudad el P. Dominico Dr. Dionisio Da Fonseca.

Llegadas. — Han llegado procedente de las Academias Militares de Burgos y Zaragoza respectivamente los alumnos Cades don Bernardo Riera Vaquer y don Juan Jaime Pons.

—También se encuentra entre nosotros, de vacaciones, el Cadete don Pedro Sansó Vaquer.

Natalicios. —El hogar de los jóvenes esposos don Enrique Mus López y doña Juana Mumar Martorell se ha visto aumentado con el nacimiento de una hermosa niña que con las aguas bautismales recibidas en la Catedral de Palma, ha tomado el nombre de Nutria, siendo padrinos la señorita Maria Mumar y don Pedro Mus

Nuestra enhorabuena.

**DEPORTES**

Futbol.—Ha terminado la temporada oficial de futbol en nuestro campo. Nos resistimos a hacer un balance de lo que ha sido para nuestro futbol. Perdimos la ocasión de ascender a III División de la manera como nos habria gustado ir: en buena lid. Hoy se rumorea un posible ascenso de una manera indirecta. A falta de pan...

Hípicas. — También en nuestro hipódromo, con las magníficas carreras del día de San Jaime, cerramos las actividades de una temporada «oficialmente» ya cancelada.

De las carreras del jueves no vamos a hacer comentarios pues estos fueron apurados ya por persona que juzgamos mas competentes: lastima que a una reseña magnífica de las pruebas corridas, uniera el cronista a que nos referimos detalles de comadre e interioridades que no creemos interesen a la afición de la isla. Nuestro vaso estará roto, pero... bebemos en nuestro vaso.

J. P.

**De la pasada fiesta de Establiments**

El pasado día 26 en la plaza de la Iglesia de Establiments, el Grupo folklórico «Aires Regionales de Establiments», dirigido por el maestro Pablo Vaquer, obtuvo con sus batibles un verdadero éxito, al que contribuyó la Banda «Lira Esportierense» dirigida por el maestro Vicente Pol.

**Desca trasladar su mobiliario a la Península o bien a provincias. Consulte precios Sin compromiso**

**CASA ROJALS**

SIETE ESQUINAS 5—Tel 2227

Casa Central

CAMPO SAGRADO 21

TELEFONO 35804-BARCELONA

**FABRICANTES**

Representantes, activos, buenos vendedores, conocedores mercado y bien relacionados, se encargarian venta articulos interesantes.

ACT-VENTAS, Martínez Montañés, 17, SEVILLA.

**Plaza de Toros de Palma**

**Sábado 3 de Agosto - A las 11 noche**

**GRANDIOSA NOVILLADA**

ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD TAURINA

**EL RUEDO**

6 novillos utreros de D. Miguel Prieto de Madrid, pura casta Parladé 6 por los valientes novilleros locales

Angel Gil      Joselito Gispert  
Gabriel de Lucas      Juanito Durán (Morenito Arrabal)  
Juanito Bosch      Tolo Estades

Sobresaliente: JOSELITO SENDRA - sobresaliente: ANTONIO FUENTES

**ENTRADAS DESDE 3 PSETES**

**Traspaso en Manacor**

Tienda de calzados, acreditada clientela, o alquiler local propio para negocio, punto muy céntrico. Informes en esta Administración.

# Byrnes y Attlee propugnaron por que la Conferencia de la Paz se desarrolle por vías democráticas sobre los Cuatro Grandes

## Molotov, que no asistió a la reunión, hablará en la de hoy

### DISCURSO DE BYRNES

(Viene de la primera pág.)  
Mundo como el retorno de la paz. Queremos que nuestros soldados vuelvan a sus hogares y a sus familias. Queremos también que incluso aquellos que tuvieron la desgracia de ser movilizados al lado del Eje, sepan lo que significa la paz y la libertad. Aunque demos estar siempre alerta para evitar que el nazismo y el fascismo levanten de nuevo sus horribles cabezas. Tenemos que dar a la democracia una oportunidad para que se desarrolle allí donde la tiranía la extirpó. La democracia no puede imponerse ni enseñarse a punta de bayoneta. Pero así como el terror inspira el terror, la buena voluntad puede producir buena voluntad.

Debido a nuestros sufrimientos durante la guerra, queremos una paz efectiva que nos proteja contra la reaparición de la agresión, pero no deseamos una paz vengativa. Queremos sembrar la semilla de la paz futura y no sembrar la semilla de la guerra del porvenir. Y, sobre todo, debemos regresar a las condiciones de paz con un retraso indebido. La ocupación prolongada por grandes ejércitos de otros países, después de haberseles desarmado eficazmente, no es la forma de lograr la paz ni de mantenerla.

Por ello, la política del Gobierno que represento — dijo — ha sido trabajar incansablemente para que vuelvan cuanto antes al mundo esas condiciones necesarias para la paz. Naturalmente, después de seis agotadores años de guerra, es difícil que cada nación no crea que deben prevalecer sus propias opiniones sobre la paz. Cuando el enemigo está vencido, es probable que las diferencias en la preparación de la paz se conviertan en divergencias entre los aliados.

Después de la primera guerra mundial, las diferencias entre los aliados consiguieron debilitar y destruir su voluntad de colaborar en el mantenimiento de la paz. Los Estados Unidos decidieron sin reflexionar, volver a la política de aislamiento, en lugar de colaborar y mejorar una paz que no llegaba a los límites que ellos esperaban. Otros gobiernos también derivaron hacia una política de aislamiento apacible. Tal estado de cosas no debe suceder ahora. Por muy difíciles que puedan ser los caminos de la colaboración internacional, los Estados Unidos se encuentran decididos a no volver a la política de aislamiento. Debemos tratar de comprendernos unos a otros, aunque no podamos llegar a un acuerdo completo entre nosotros. Nunca debemos aceptar cualquier desacuerdo como acto final. Hemos de trabajar juntos hasta encontrar soluciones que, aunque se han criticado las reuniones de los representantes de las grandes potencias para preparar los borradores de los tratados antes de esta conferencia. Yo mismo también he criticado nuestras reuniones y nuestras decisiones y siempre insistí en que antes de redactar las condiciones finales de paz, hay que oír y tener en cuenta las opiniones de todos los Estados que tomaron parte activa en la lucha. Pero los tratados de paz que determinan las fronteras y el destino de colonias y territorios no pueden resultar eficaces en la práctica si no son aceptados por los principales estados aliados. Si dichos estados no hubiesen tratado de armonizar sus puntos de vista antes de la conferencia, no puedo decir cuántos meses habrían transcurrido dedicados a las tareas de esta conferencia. No solamente vamos a estudiar con toda libertad los borradores de los tratados de paz, sino que vamos a hacer las recomendaciones que juzgamos oportunas respecto a los tratados definitivos. Aunque la junta de Ministros de Asuntos Exteriores ha sugerido ciertas normas de procedimiento, la conferencia puede adoptar las que estime necesarias, porque creo que los Gobiernos deben respetar la

opinión del mundo. Espero que la Conferencia aceptará la recomendación hecha por la comisión de procedimientos para que todas las reuniones plenarias y de comisiones sean públicas. El mismo hecho de que los borradores que se presentan a esta conferencia han sido preparados con anterioridad — dijo — garantiza que todos los presentes tendrán oportunidad para expresar su opinión sobre las proposiciones concretas de paz que, de un modo u otro, es probable que se introduzcan en los tratados definitivos de paz. Después de la guerra pasada, los pequeños estados tuvieron libertad para expresar sus opiniones antes de formularse las proposiciones concretas de paz. Pero la Junta de Ministros de Asuntos Exteriores tardó tanto en llegar a un acuerdo sobre las cuestiones de importancia, que las pequeñas naciones han tenido muy pocas oportunidades para examinar las decisiones tomadas, una vez hechas por las cuatro potencias. Los borradores sometidos a la conferencia no son las propuestas que los Estados Unidos harían si fueran el único árbitro de la paz, pero tampoco son las proposiciones que haría cualquier otro Estado que haya colaborado en su redacción, si fuese asimismo el único árbitro de la paz. Sin embargo, dichas proposiciones representan un esfuerzo muy real por parte de los Estados que colaboraron en su preparación para llegar y recomendar un acuerdo que, en este mundo imperfecto es condición indispensable para el establecimiento de la paz. Espero que los delegados se sentirán con libertad suficiente para expresar las opiniones de sus respectivos Estados respecto a los tratados propuestos. Ninguna nación grande o pequeña puede ser insensible a la opinión mundial. El mundo ansioso de paz no nos perdonaría si al tratar de lograr la perfección no consiguiésemos obtener dicha paz. La historia juzgará nuestros esfuerzos no por lo que digamos aquí, sino por lo consigamos.

Desde el pasado mes de septiembre he luchado para conseguir esta Conferencia de todos los Estados que hicieron la guerra, con considerables contingentes militares contra la Europa del Eje. Al preparar el borrador de los Tratados definitivos, la Junta Administrativa de Asuntos Exteriores no solo se compromete a tener en cuenta las recomendaciones que haga la Conferencia, sino también a no rechazar ninguna arbitrariamente. Los Estados Unidos — dijo finalmente — harán honor a los acuerdos de la Junta pero si la Conferencia decide por dos tercios de los votos de los gobiernos en ella representados hacer recomendaciones en sentido contrario los Estados Unidos utilizarán toda su influencia para conseguir que esas recomendaciones sean adoptadas por la Junta.

Los Estados Unidos creen que los que lucharon en la guerra deben ser los que hagan la paz. —Efe.

### DISCURSO DE ATTLEE

(Viene de la primera pág.)

otras naciones se unan aquí a los representantes de Europa». Attlee manifestó que la Conferencia debe ansiar escuchar las opiniones, críticas, sugerencias y recomendaciones de diez y siete naciones «a todas las cuales debe darse la misma consideración». Añadió que las deliberaciones de la Conferencia tendrán la máxima importancia y que las cuatro potencias principales no pueden pasarlas por alto.

Después de referirse al largo período de desacuerdo entre los cuatro grandes, Attlee manifestó que el hecho principal es que se ha hallado una base de conformidad sobre muchas cuestiones de importancia, lo que debe ser motivo de regocijo.

«Después de una catástrofe tan paralelo, como fué la guerra pasada, las naciones que se han reunido aquí están muy cansadas. Este es un motivo más por el que desean hacer esfuerzos excepcionales para comprender las opiniones de los demás. Recordemos que Alemania y el Japón viven aún. Si bien no son por ahora peligrosos. El militarismo, el totalitarismo y el nacionalismo son un virus que todavía existe y que se desarrolla en condiciones de hambre y corrupción».

Después de referirse a Nuremberg, «como prueba de los abismos que puede llevar la depravación bélica de los alemanes», Attlee dijo quería concluir afirmando que en la Conferencia se discute con libertad y sinceridad, ante el mundo como testigo. «La

— harán honor a los acuerdos de la Junta pero si la Conferencia decide por dos tercios de los votos de los gobiernos en ella representados hacer recomendaciones en sentido contrario los Estados Unidos utilizarán toda su influencia para conseguir que esas recomendaciones sean adoptadas por la Junta.

Los Estados Unidos creen que los que lucharon en la guerra deben ser los que hagan la paz. —Efe.

fuerza de la opinión pública, afirmó, es de vital importancia. Colectivamente como responsable ante el mundo, y depositario de las generaciones futuras». «La Conferencia debe tener presente el sencillo objetivo de suprimir de los corazones de los ciudadanos de todos los países el obsesivo temor a la guerra». Dijo también, terminando con una referencia a una caricatura que representaba el Tratado de Versalles y cuyo pie decía: «Me parece que hay un niño llorando en segundo término». Entonces — explicó Attlee — nació un niño que era el año 1939. Que el que nace ahora no tenga que llorar por esta Conferencia. —Efe.

### MOLOTOV AUSENTE

París 30.—No se ha dado hasta ahora explicación alguna de la ausencia de la sesión plenaria del martes del Ministro Molotov. Se hallaban presentes en la reunión el subjefe de la delegación Chinsky y los demás miembros de la misma. —Efe.

### HOY HABLA MOLOTOV

París 30.—En la sesión plenaria del miércoles de la Conferencia de la Paz harán uso de la palabra el Ministro de Asuntos Exteriores soviético Molotov, que debía haberlo hecho en la del martes y el australiano Evatt, el brasileño Reyes de Foutoura y el ruso blanco Kilof.

La comisión de procedimiento se reunirá a las once de la mañana, como estaba previsto. El delegado de Etiopía presentará el informe de la comisión de predecesores. —Efe.

### TRES PROPOSICIONES ESCRITAS DE CHINA

París 30.—Ausente aún de la sesión el Ministro de Asuntos Exteriores ruso, Molotov, y una vez que ha terminado su discurso el primer Ministro británico Attlee, ha subido a la tribuna el Ministro chino Wang-Shi-Chie, que ha comenzado manifestando que durante los pasados seis meses el mundo ha esperado con ansiedad algún hecho positivo y favorable que le permitiese mirar con relativa confianza al futuro. «Ya ha habido largos períodos en los que la gente se preguntaba inquieta, si llegaría siquiera a celebrarse la Conferencia de la Paz». Ha dicho luego el Ministro chino que su delegación presentará tres proposiciones escritas de carácter general, a saber: Que las cláusulas militares no eran consideradas demasiado severas para las naciones vecinas; que las cláusulas de alcance territorial, militar y económico sean discutidas con amplitud y más detalladamente que hasta ahora; que algunas de las colonias italianas sean declaradas independientes con carácter inmediato, o si tal cosa no fuera posible, que por lo menos sean colocadas bajo la tutela de las Naciones Unidas por un plazo determinado, durante el cual se habrían de completar las condiciones necesarias para reconocerles la independencia. Aludiendo al tercer de los puntos, Wang-Shi-Chie ha manifestado que esta forma de actuar respecto a las colonias italianas no solo beneficiaría a los pueblos afectados directamente por la medida, sino que despertaría la esperanza de otros muchos pueblos que esperan con ansia el momento de realizar sus legítimas aspiraciones. —Efe.

Hay que intentar imponer la voluntad de la Conferencia sobre los Cuatro Grandes dice el "Times" en un editorial que defiende los derechos de las pequeñas naciones

París. — A las diez horas de la mañana de hoy, ha comenzado la sesión de la Conferencia de la Paz que se celebra en esta capital.

A las diez y media ha comenzado su primera sesión la comisión de reglamentos, en la que se han iniciado las discusiones entre las grandes y pequeñas potencias sobre el comienzo de las reuniones y el sistema a seguir en las votaciones. —Efe.

París. — El Secretario de Estado norteamericano James F. Byrnes pronunciará hoy un breve discurso en la sesión plenaria de la Conferencia de la Paz.

También intervendrá en la sesión que celebra la comisión de reglamentos.

Nueva York. — El «Times», en editorial, defiende hoy los derechos de las pequeñas naciones que asisten a la Conferencia de la Paz.

El primer deber de la delegación norteamericana — dice — no es el de intentar imponer la voluntad de los Cuatro Grandes en la Conferencia, sino el de hacer que se imponga la voluntad de la Conferencia sobre los Cuatro Grandes. —Efe.

Roma. — Pietro Nenni, presidente de la delegación italiana en la Conferencia de París, ha manifestado a los corresponsales de prensa italianos en París, que Italia tiene la intención de pedir a las 21 naciones, y en particular a Rusia, el permiso necesario para entrar en negociaciones directas con Yugoslavia, para discutir el caso de Venecia Julia. —Efe.

París. — La huelga que tienen planeada los empleados postales en Francia, perjudica gravemente las comunicaciones entre los miembros de las delegaciones de las naciones que asisten a la Conferencia de la Paz.

No obstante, se ha anunciado que las delegaciones podrán comunicarse con sus gobiernos, aun cuando no puedan hacerlo entre sí en el interior del país. —Efe.

Londres. — La agencia soviética Tass denuncia en una información fechada en París ciertas

desigualdades de trato entre las delegaciones que participan en la Conferencia de la Paz.

Después de acusar al representante australiano, Evatt, de instrumento de los anglosajones, la citada agencia afirma que los Estados Unidos han recibido trato de preferencia en la distribución de asientos en el Palacio de Luxemburgo.

Termina subrayando que los delegados yanquis han sido colocados en un lugar que no les corresponde por el orden alfabético con que se han distribuido los puestos. (Efe).

La Habana. — El Gobierno de la República de Cuba ha denunciado la Conferencia de la Paz que se celebra en París por no estar presentes en ella todos los firmantes de la declaración de las Naciones Unidas.

La denuncia está contenida en un cablegrama enviado por la cancellería cubana a París y en él se hace constar que la Conferencia «es contraria al criterio tradicional del gobierno cubano, que se basa en la igualdad absoluta de todos los estados y en la consecuencia de que todas las naciones que declararon la guerra al Eje y firmaron la declaración de las Naciones Unidas deben participar en la Conferencia».

El cablegrama termina pidiendo términos o condiciones de paz justas y equitativas para Italia, cuyo tratado de paz no debe firmarse sin la participación de todas las naciones unidas que declararon la guerra a los miembros firmantes del Pacto tripartito. —(Efe).

### El Ministro de Justicia, en Valencia

Valencia 30.— Ha llegado el Ministro de Justicia señor Fernández Cuesta acompañado del Director General de Prisiones. Esta mañana visitó la Audiencia y mañana inaugurará el grupo benéfico de San Francisco Javier, de Campanar. —Cifra.

### Ojo, señores panaderos

León 30.— La Alcaldía de esta capital ha dictado severas medidas contra los industriales panaderos por alteraciones en la elaboración del pan.

A partir de hoy todas las tahonas serán inspeccionadas y si se comprueban anomalías serán sancionados, además de los industriales, los maestros panaderos y horneros. —Efe.

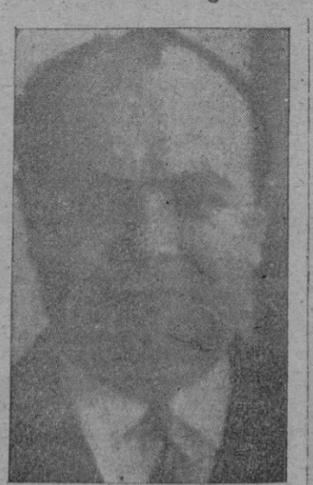
Bilbao 30.— El gobernador civil ha impuesto una multa de 10.000 pesetas a una panadería de Baracaldo por vender pan frito de peso. —Cifra.

### Los delegados ucranianos

Londres 30.— Radio Moscú anuncia que la delegación ucraniana en la Conferencia de la Paz ha salido para París, presidida por el Ministro de Asuntos Exteriores, Manuiski. —Efe.

### SPAAK, presidente de la Comisión de procedimientos

#### Su elección significa una derrota soviética



SPAAK

París 30.— A las once de la mañana (hora oficial española) se reunió la Comisión de Procedimientos de la Conferencia de París.

El Ministro de Asuntos Exteriores australiano Evatt, propuso a su colega belga Spaak, para la presidencia de la Comisión, alegando la gran experiencia que adquirió al frente de la Comisión de Procedimientos de las Naciones Unidas.

Esta propuesta fué rechazada por el Ministro de Asuntos Exteriores soviético, Molotov, quien a su vez propuso al subsecretario

de Asuntos Exteriores del gobierno de Belgrado, Kardelj. Ante esta evidencia, los delegados quedaron divididos, entablándose una discusión que duró cerca de tres horas. Al fin, el Ministro de Asuntos Exteriores checoslovaco, Masaryk, propuso que la presidencia fuese asignada a los dos candidatos propuestos, turnándose cada día. Esta moción fué rechazada por once votos contra ocho y dos abstenciones.

El representante de China propuso entonces el nombramiento de un presidente y un vicepresidente. De acuerdo con este plan, ambos serían elegidos por votación simultánea, quien obtuviera más votos sería elegido presidente. Se procedió seguidamente a esta votación, siendo elegido presidente el Ministro belga Spaak por trece votos contra siete y una abstención.

A continuación se decidió que la Comisión de Procedimientos celebre sesiones públicas, por lo que los periodistas podrán estar presentes en todas las reuniones que se celebrarán por la mañana a partir de las once.

Esta proposición fué presentada por el Secretario de Estado norteamericano, Byrnes, apoyada por el australiano Evatt y el soviético Molotov, quien aprovechó la coyuntura para rechazar las acusaciones de que Rusia quiere eludir la presencia de los periodistas.

A las dos y veinticinco de la tarde (hora española) se levantó la sesión. —Efe.

### Han terminado los actos de homenaje al poeta criollo "El viejo Pancho"

#### EN ELLOS, CELEBRADOS EN RIBADEO, ESTUVO REPRESENTADO EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

La Coruña 30.— Después de asistir a los actos de homenaje al poeta criollo Alonso Trelles «El viejo Pancho» celebrados en Ribadeo, regresó a La Coruña el Encargado de Negocios del Uruguay en España don Hermes Basualdo Bustos. Desde esta capital salió en automóvil para Madrid.

En estos actos estuvo representado el Ministro de Asuntos Exteriores señor Martín Artajo. —Cifra.

### Rusia no quiere soltar su bocado alemán y se opone a la unificación acordada por Inglaterra y Estados Unidos

Berlin 30.— El mariscal soviético Nokolovski, representante de la Unión soviética en la Comisión de Control aliada, ha comunicado a sus colegas norteamericano, francés y británico, que Rusia considera el plan an-

glo-norteamericano para establecer una unidad económica en Alemania como desafortunado y que con ello no se conseguirá mas que mantener la separación dentro del Reich en vez de la unión. —Efe.